



Diabierna December 30, 2011 - Edicion 6 Vol.1203 - Sta. Cruz # 110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com **1.50**

GOBIERNO NO POR SIGUI HINCA ARUBA DEN MAS DEBE



STA. CRUZ -- Den un entrevista cu economista sr. Ben Marapin ela duna di conoce cual ta su bista riba desaroyo di economia pa nos isla di Aruba. Economia mundial ta sigui den problema serio, aunke Merca a sali

for di a crisis financiero pisa y awor diripiente Europa cay den dje. Ademas ela trece dilanti por spera un aumento di prijs mas halto den productionan. Pa locual ta trata e deficit local, gobierno no

por sigui crece esaki mas, ta contento cu ambtenaar ta haya placa pero esaki ta bin on top di tur e debenan. Un deficit ta nifica cu den futuro lo mester aumenta belasting pa por cubri esaki. Gobierno a baha BBO, y no a haci nada pa cubri esaki, mester busca otro manera pa busca pa haya otro entrada pa neutralisa esaki, mester busca manera pa baha gastonan. IMF a señal cu e belasting ta masha abao. Na opinion di Marapin mester considera pa por trece BTW cual lo por tin un mihor control ken ta produci y ta paga belasting manera debe ser. Un sistema simple y no complica manera Europa y lo por laga esaki subi gradualmente.

Demanda di Ruben Croes ta wordo rechaza door di huez

Gerencia di hospital a haya luz berde pa move for di su puesto



STA. CRUZ -- Na cierre di nos edicion nos a wordo informa cu huez a rechaza a demanda di Ruben Croes, aki huez a duna gerencia di hospital

luzberde pa bini cu a cambianan cu nan ta desea esta di move a hefe di

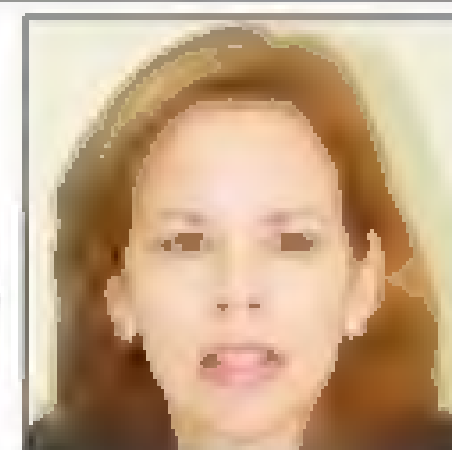
eerstehulp for di su funcion. A ofrece e hefe di eerstehulp un responsabilidad nobo y cu un salario mas halto, pero esaki a wordo rechaza pa Ruben Croes como tambe su sindicato. Kiko lo bay ta a siguiente stap di Ruben Croes no ta conocil Den nos siguiente edicion nos lo amplia mas riba a sentencia di huez.

10 mil florin dibo!
Manda un sms cu bo nomber
y faam + 10 mil pa 9511
y participa pa gana
10 mil florin
Sorteo ta 31 December 6'or
dilanti studio di Top Fm



**ATROBE GABINETE
EMAN NO TA
CUMPLIENDO CU APFA**

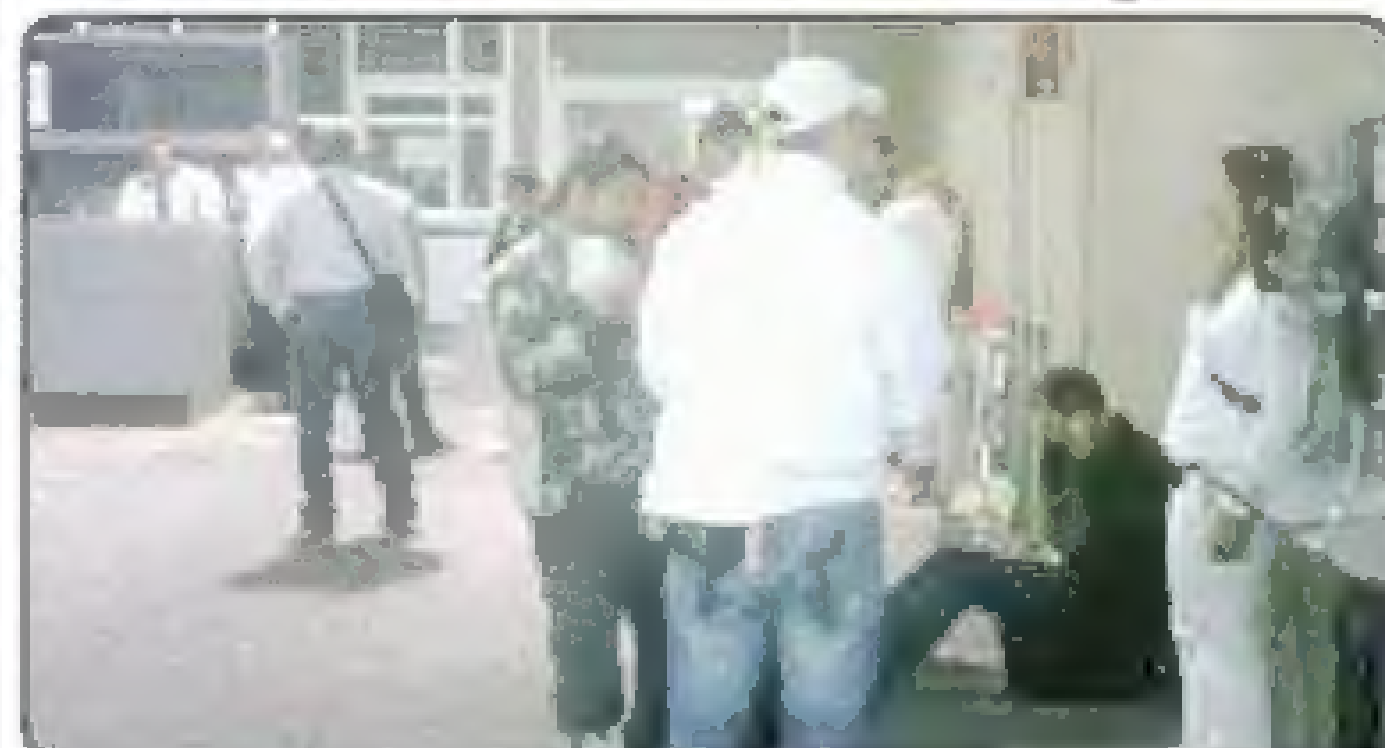
**MEP TA SOSTENE
LEY DI PENSIOEN
GENERAL, PERO TA
PREOCUPA SI**



**CONOCE NOS
TALENTONAN! "SPECIAL
EDITION"**

SINTONISA CANAL 22, AWE PA 7:00 PM, E
ULTIMO EDICION DI "CNT"!

Problema cu pasaheeronan di La Venezolana na Airport



**KONG FUI SUPERMARKET FIREWORKS MEIVELD &
PALMBEACH 20% DI DESCUENTO Ariba tur Klapchi
HORARIO DI 9AM TE CU 9PM NON STOP LO TIN SPECIAL
RIBA PAGARA**



NOS A BIN PA KEDAI

HOLIDAY HOURS!

December 31 WEMA lo sera 10.30am.

January 1 & 2 nos lo ta sera. January 3 nos lo habri 8.00am.

WEMA ta desea pueblo un bon aña yena cu dicha y prosperidad!

Solo di Pueblo cu 9511 ta regala un QUAD of:

10.000

florin cash

1. Yena e coupon aki y entregue na oficina di Solo di Pueblo na Sta. Cruz 110.
2. Manda un sms na 9511 y skirbi QUAD of 10 mil. Sorteo ta tuma lugar na fin di December

Yena e coupon aki y suerte:

Number & Fam: _____

Adres: _____

Telefon: _____

E-mail: _____

Na cual tienda bo ta cumpra bo corant?

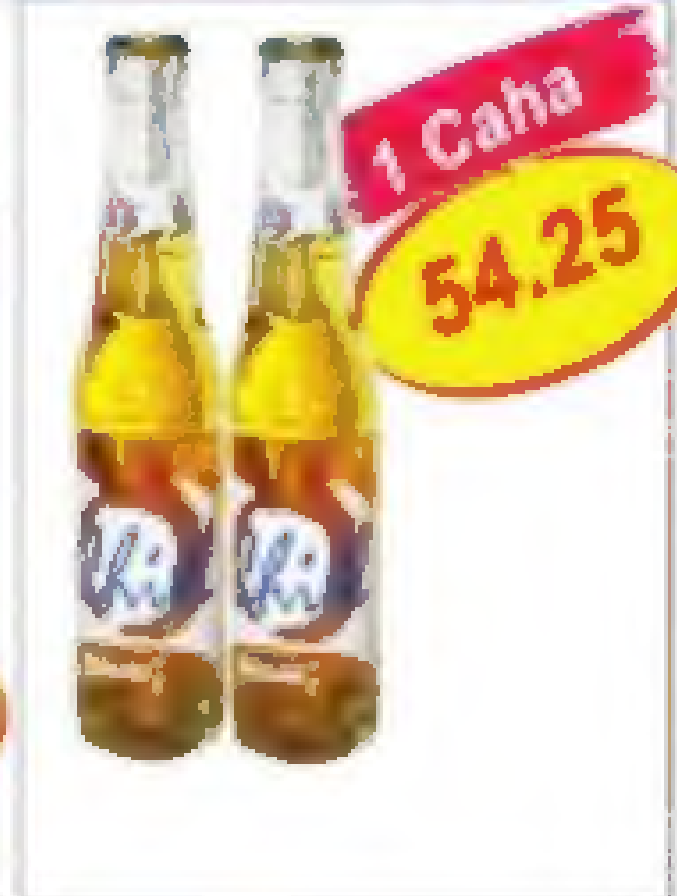
Bo ta abonado? si ☐ no ☐

KONG FUI SUPERMARKET
Meiveld



Kong Fui Fireworks
cu surtido grandi y barata di
Klapchi. Pagara di 10 mil te cu
1.5 million
Habri 9:00 AM - 9:00 PM
Non-stop

Prijs pa Caha



Ganador Campaña di Pasco
Premio 1 - 350,-
Colai Carolina
Premio 2 - 250,-
Vivian Aleon
Premio 3 - 150,-
Miraclely
Marcelin

Shopping spree
Campaña di fin di aña
Premio lo wordo saca pa 5 or di atardi
31 December 2011
Premio 1 - 350,-
Premio 2 - 250,-
Premio 3 - 250,-
Premio 4 - 150,-
Premio 5 - 150,-

Mostrando cu e no tin cuero di cara, pero cu e ta puro show, Minister di Deporte Visser a bay Aeropuerto pa ricibi e seleccion nacional di futbol U-13



STA. CRUZ -- No tin palabra pa describi e hipocrecia di marca mayor ora cu lesa den corant con Minister di Deporte Richard Visser a bay ricibi na Aeropuerto e seleccion nacional U-13 cu a logra e titulo maximo den un campeonato internacional di futbol. Den su formal usual di showman, Minister Visser a felicita nos hobennan deportista, pero sin cu su consenshi e remorde un tiki y den presencia di e gran baluarte Presidente di LIFIDA Buchi Panama, el a lubida cu e ta e ministro responsabel cu tin 2 aña caba

ta boycotiando e terminacion di e cancha deportivo di LIFIDA na Savaneta. Tambe e tin 2 aña caba ta boycoteando e terminacion di e cancha deportivo di Little League na Pos Chikito. Sinembargo sin cuero di cara e ta declara na e hobennan deportista cu e ta sumamente contento cu nan tremendo logro y alavez a conversa cu nan pa nan sigui cu e bon trabao. "Pero Minister Showman, ta con donder bo kier pa e muchanan sigui cu e bon trabao si bo mes persona pa capricho politico tin 2 aña caba ta poniendo t r a m p a n a n den caminda di e hobennan deportista pa nan por logra train riba un cancha deportivo adecuado, manera esun na Savaneta? Stop di haci show y cuminsa goberna pa caba y den forma drechil"



Placanan di Plant N.V., BBO di Valero, BBO local y di FDA ta demostra:

Mike Eman a hereda un pais financieramente, economicamente y socialmente sano laga atras pa Gabinete Oduber



Plant N.V. : 250 miyon florin laga atras pa Mike Eman derocha!

STA. CRUZ -- Contrario na e situacion desastroso cu AVP y Gabinete Eman a laga nos pais aden na final di 2001, na momento cu AVP a asumi poder na November 2009, nan a haya un pais financieramente

y economicamente sano, cu un turismo cu a kibra tur record na 2008, esta di mas di 826 mil turista, un desempleo manehabel di 6%, un record na reservanan di divisa di 1.5 bion florin, cu rapportnan positivo di Fitch,

IMF y Standard & Poor's (A- y Stable). Alavez nos di MEP a laga atras casi 500 miyon florin na proyectonan den ehecucion of cla pa ehecuto, manera e cas pa ancianonan na Palisaweg, e

Palisaweg, e hospital nobo na San Nicolas, e HAVO/VWO school na Noord, 11 bus cu airco for di China, e area comercial di Arubus na San Nicolas, e proyecto di 10 mulina di biento, e vuelonan for di Suecia di Thomas Cook, e 15 callsnan di e barco Carnival Miracle, e vuelonan di Copa Airlines for di Panama, e vuelonan di Air Tran for di Atlanta y Orlando, Jet Blue, Bushiri Hotel cu lo a ser converti den un hotel di 5 strea, esta Grand Melia, e embeyecimento di centro di ciudad, e renovacion y expansion di e edificio di Corte di Husticia, Linear Park, renovacion y ampliacion di Maria College, Rosario College y otro schoolnan, e parkenan deportivo na Santa Cruz, Pos Chiquito y Yara, e plan pa 'rechtshandhaving' di 64 miyon florin pa henter nos husticia. Un di e plannan cu AVP a trate na mancha tabata e mudamento di e haf industrial, unda a ser delibera cu Royal Caribbean etc. Mescos e hotel di 5 strea Ritz Carlton cu Gabinete Oduber a laga tur cos cla cu financiamento sin garantia ni tax holiday.

nan a bolbe haya 80 miyon mas na e 1.5 % BBO, un BBO cu nan mes a demoniza y critica malamente tempo cu nan tabata den oposicion. Y esaki tampoco no ta tur, ya cu den FDA un suma di 170 miyon florin a wordo laga atras door di Gabinete Oduber y p'asina e gobierno di Mike Eman por probecha di esaki. "Abrenuncia Mike, ta kico mas bo kier? Bo a logra haya en total 900 miyon florin contante y sonante for di gobierno di MEP y ainda bo ta sinta keha den Parlamento? Have a heart, homber!" E panorama sumamente positivo y alentador aki - pa cualkier gobierno nobo cu sinta - ta muestra di e forma con MEP a goberna nos pais for di 2001 te cu 2009. Hecho ta cu Mike Eman sin dolor di cabez a haya un cama bunita drecha cla pa e por a drumi riba dje. Cu tur e cientos di miones di florin cu el a haya di e placa di Plant N.V., e suma extra di BBO di Valero, e BBO local y e placa di FDA, siguramente e por broma awe cu su gobierno por a duna un cachi cachi, un awa di bida na esnan di menos recurso den comunidad, e.o. un aumento di bijsland cu 25%, siendo cu den campaña el a priminti cu esaki lo aumenta cu 50%. Pero ya, e 25% extra cu e no a duna na e poberman, el a percura pa su compinchinan coordinador si haya esaki. Pues aki claramente henter comunidad por mira cu tabata sumamente dificil den Parlamento pa Mike Eman trece tur e proyectonan positivo y e sumanan multimillonario cu el a hereda for di e gobierno di MEP y cu pa awe por ta gaba di cuanto el a duna na toeslagen y bijsland. Cu 900 miyon florin extra cu su gobierno a haya for di Gabinete Oduber siguramente un alguito mester por a cay pa esnan den mas necesidad! Sinceramente, esaki no ta nada di broma cu nei

Hygienitech Mattress Cleaning Services

Tin e servicio di hasi e corchon limpi limpi.
Pa mas information yama nos



Balanderstraat 16 Aruba - Tel: 733-3345

MEP a laga mas di 900 miyon florin atras:

Sinembargo no ta e proyectonan aki so MEP a laga atras. Gobierno di MEP a laga atras un suma cuantioso di e placa di Plant N.V. (250 miyon florin) cu Gabinete Oduber a bringa y haya for di Hulanda y esaki apenas algun luna promer cu el a baha. Tambe un suma di 290 miyon florin di BBO for di Valero cu e gobierno di Mike Eman a probecha di esaki, a regala e multinacional 80 miyon di e suma aki y a keda cu 210 miyon florin den caha di gobierno. Alavez no mester lubida cu den e promer aña di Gabinete Mike Eman nan a logra haya 170 miyon florin extra di e 3 % BBO y e aña aki

Venezolana de Aviacion ta discrimina descaradamente contra pasaheronan di Aruba

Skirbi pa Clyde Harms



Dia 10 di September
■ vuelo 300 di
Venezolana de Aviacion
fo'i Maracaibo pa Aruba
tabatin un retraso di ■
ora. En vez di sali 4'or di
atardi, e vuelo a sali te
9:54 di anochi. E corant
Panorama di Maracaibo
di fecha 12 di September
a reporta cu dos
instancia di Gobierno
nacional, "Instituto
Nacional de Aeronautica
Civil" (INAC) y "Instituto
Nacional para la defensa
de las Personas en el
Acceso de los Bienes
y Servicios" (Indepabis)
a sanciona e aerolinea
pa e sufrimento cu ■
retraso ■ causa na e
pasaheronan. Panorama
tambe a reporta cu e
aerolinea a indemniza
e pasaheronan afecta
cu un descuento di 25%
riba prijs di cualkier
ticket cu nan cumpra
den futuro cu ■ linea aki.
Mi ■ haya confirmacion
di e indemnizacion y di
■ sancionnan. Ami cu
mi señora tabata entre ■
pasaheronan riba vuelo
300. Awor cu nos ta
bay biaha pa Maracaibo
atrobe, mi a existi mi
descuento di 25%,
pero pa mi sorpresa ■
aerolinea a nenga di
honra e decision tuma
na Maracaibo. Segun e
directora di Venezolana
aki na Aruba, como

cu nos a cumpra nos
ticket na Aruba, e
areglo di descuento
haci na Maracaibo no
tin aplicacion pa nos.
Por cierto, su prome
reaccion tabata cu
Panorama, mescos cu
otro corantnan, ta skirbi
lo ke nan kier. Asina
mes, el'a admiti cu e
avion tabatin un retraso
largo, pero como e
vuelo a tuma lugar e
mes un dia, pa reglanan
di Aruba e aerolinea no
tin ningun obligacion
pa indemniza nos. E
hecho cu nos tambe ■
sufri pa via di e retraso
no taba tin ningun
balor. Por cierto, nos
a sufrí un retraso di 2
ora y mei mas cu ■ otro
pasaheronan, pasobra
nos ticket tabata bisa
cu e vuelo lo a sali 1 or
y mei. Venezolana ■
avisa e pasaheronan di
Venezuela di e cambiopa
4'or, pero nos no a haya
sa te ora cu nos ■ yega
aeropuerto e mainta
ey. Berdaderamente,
Aerolinea Venezolana
no ta give a damn
pa pasaheronan di
Aruba y ta discrimina
descaradamente contra
nos. Mi ta spera cu
nos gobierno lo tuma
pasonan pa stop tur
discriminacion contra
pasaheronan di Aruba.

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Atrobe Gabinete Eman no ta cumpliendo cu APFA

STA. CRUZ -- Den
e dianan cu ■ pasa
Banco Central a
presenta cifranan
cu ta duna un bista
riba e gobernacion
di Gabinete Eman
den nan Quarterly
Buletin 2011-II. Den
e relato aki nos por
lesa cu nos finanzas
publico lo por wordo
afecta pa un disputa
cu Gobierno tin cu
APFA cu lo por costa
■ caha di gobierno
un suma substancial
di placa. Un debe cu
no solamente Banco
Central pero Fitch
tambe a referi na
dje como un punto
di preocupacion.
E disputa entre
Gobierno cu APFA
ta encera e subida
di prima di pensioen
pa empleado publico
cu Gobierno mester
paga na APFA di



41.1% pa 68 % cu
ta encera un suma
di 52.3 miyon.
Gabinete Eman
den su presupuesto
di 2010 no a tene
cuenta cu e subida
di prima aki y awor
esaki lo tin como
consecuencia cu e
lo bay subi e deficit
financiero aun mas.
Mester remarca cu e
hecho cu Gobierno

no ta cumpli cu
e pago aki lo por
costa nos Pueblo
tres biaha mas hopi.
Pasobra na 2001
tempo cu Gabinete
Eman ■ bay laga
un buraco di 277
milon den e fondo di
pensioen di APFA,
tabata tin mester
681 miyon pa por
■ cera e buraco aki
pagando e fianza
y e interes riba dje
bek. E informacion
aki saca for ■ relato
di Banco Central
ta duna indicacion
cu Gabinete
Eman atrobe no ta
cumpliendo cu APFA
y ta prestando su
mes pa haci wega
atrobe cu e fondonan
di pensioen di APFA,
un wega cu na fin di
dia por bolbe costa
■ Pueblo aki un
cantidad di placa.

**Drumi Dushi
y Comfortabel
riba Colchonnan
Suave di**

**Ta introduci
su liña nobo di
matras y boxframe
Comfort Top, Pillow Top,
Euro Style Pillow Top
y Latex Core**

**WITTEN
SLEEP COMFORT**
MATTRESS & FOAM
COMPANY N.V.
Sabana Blanco 34-A
sleepcom@hotmail.com

Tel: 582 2709 - 582 4405 Fax: 583 9637

A bira tempo pa Mike Eman samina su consenshi!



Financieramente su partido AVP a laga nos pais na werki cu deficitnan financiero astronomico na final di 2001

STA. CRUZ — Den e reunion ultimo di Parlamento tratando e ley di pensioen general nos tur por a mira un biaha mas con Minister President Mike Eman bao di gritamento historico a haci mencion di cuanto 'toeslagen' y aumento di bijsland su gobierno a duna na esnan mas pover den comunidad y esaki den e promer 2 añanan di su gobernacion. Lamentablemente den tur e gritaderanan aki Mike Eman no bisa den Parlamento con su partido AVP a laga nos pais na final di 2001, esta na momentocu nan a wordo cori malamente for di gobierno. Den e articulo aki nos kier a refresca memoria di Mike Eman pa loke ta ■ situacion cu su partido a laga nos pais aden na final di 2001 y den un otro articulo nos lo splica kico Gabinete Oduber ■ laga atras pa AVP na November 2009. A base di esaki tur hende lo por compara ■ 2 partidonan aki pa loke gobernacion di nos pais.

Con AVP a laga nos pais na final di 2001?

Financieramente e gobierno di AVP a laga nos pais na werki cu deficitnan financiero astronomico, tanto den e presupuesto 2001 como den e presupuesto 2002. Na final di nan gobernacion nan tabata gaba cu nan a laga un surplus manipula di 1.5 miyon florin na 2001 y un surplus manipula di 5.7 miyon na 2002. Sinembargo segun

e rapport di Comision Financiero 2001-2005 y cual comision tabata tin como meta pa analisa e estado financiero di pais

	Presupuesto 2001	Presupuesto 2001 Adapta	Presupuesto 2002	Presupuesto 2002 Adapta
Deficit (Surplus) financiero	1.5	-167.8	5.7	-206.3

Aruba, gobierno di AVP ■ laga pais Aruba cu un deficit na 2001 di 167.8 miyon florin y na 2002 un deficit di 206.3 miyon florin. Pues en total un deficit di 374.1 miyon florin den 2 aña di tempo y cu a laga nos pais den un ruina total. Fuera di e deficitnan financiero aki, Gabinete Oduber a haya su mes confronta cu debenan (claims) astronomico laga atras door di e gobierno di AVP y cual a suma na 846 miyon florin y di cual e gobierno di MEP mester ■ paga 673 miyon florin y esaki tabata pa tur e bagamunderianan cu ■ ser cometi den ■ garantianan duna na e Mafianan Italiano (cu nos tin cu keda paga te cu aña 2018), Race Track, Fondo Desaroyo Nobo SN, Winston & Strawn, Radar, Radisson etc.

Alavez mester menciona cu economicamente nos pais a wordo laga atras den un desaster total door di e gobierno di AVP na final di 2001, caminda no tabata tin crecimiento economico, un desempleo alarmante, un turismo na werki ya cu AVP a laga un debe atras di mas cu 10 miyon dollar na promocion di turismo den exterior, un

Aeropuerto cu a wordo 'downgraded', sin ningun inversion den infraestructura etc. Y ta

den e situacion penoso aki partido MEP mester a cuminsa goberna na final di 2001 tratando di pone nos pais atrobe riba pia. Un gobierno cu mester a paga debe y mas debe causa pa Gabinete Eman y AVP. Sinembargo den un forma responsabel Gabinete Oduber a paga gran parti di tur e debenan aki. Figurabo, si MEP no tabata tin mester di paga e mas cu 800 miyon florin di debe aki, cuanto nos di MEP lo por a yuda

comunidad cu mas placa pa bijsland, mas construccion di school y caminda, mas ayudo

na e studiantenan, mas na nos grandinan etc. Sinembargo tur esaki no a bin padilanti durante

henter e gritadera di Mike Eman den Parlamento. "Pues Mike Eman, promer cu bo sigui acusa MEP di no a duna nada na esnan den mas necesidad, samina bo consenshi y bay cerca bo ruman Henny Eman y puntr'e e motibonan pakico ■ desgracia nos pais financieramente y socialmente na final di 2001".

Claims x AWG 1.000.000	Claims AWG	Paga AWG
SACE	198.00	108.50
Winston & Strawn	12.70	12.70
Race Track	18.00	18.00
CMB	5.00	5.00
Radar luchthaven	23.00	23.00
Radisson Hotel	120.00	120.00
TRIAS	36.00	18.00
Fuentes	43.92	1.80
CSS	9.90	
Bushiri Hotel	13.90	
San Nicolas projecten	52.00	52.00
AZV	180.00	180.00
Financieel tekort 2001	134.20	134.20
Totaal	646.62	673.20



Oportunidad pa un side job

Radio Top 95 Fm ta organizando su team pa transmisionnan di Carnaval.

Tin mester di hoben(nan) pa traha como helper y den parti tecnico.

- * Mester tin conocimiento basico di computer
- * Mester tin smaak y ta motiva
- * Mester ta flexibel cu tur horario di eventonan di carnaval
- * Trabao ta encera: Setup completo di nos sistemanan di transmision.

Contact: 585-9500

Of e-mail: edmondcroes@gmail

Top 95
95.1 FM
Mas Cayente cu Solo

Drs. Booshi Wever, Parlamentario Ciudadano:

AREGLO DI PENSIOEN GENERAL NO POR CONTA CU MI VOTO,

EL'A DUNAMI MOTIBO PA ABSTENE DI VOTA Y BANDONA SALA

STA. CRUZ – Den un comunicado drs. Booshi Wever ta clarifica pakico e l'a abstene di vota na momento cu Parlamento a bay vota pa e areglo di pensioen den Parlamento. "Manera mi a yega di vocifera caba, en principio mi ta sostene e pensamiento di un areglo cu lo duna un pensionado algo extra banda di e AOV, contal cu e ta organiza di tal manera cu e beneficio di e trahador ta wordo maximaliza. Y, tambe manera cu mi a hustifica caba cu un ehempel real, ami

ta kere mas den un fondo di spaar! Fuera di esey, con bo por bende e trahador e hecho, cu di cada cien florin, 12 ta bay pa administra e fondo, pa despues e trahador haya apenas 4% di interes. Berdad e areglo ta un opcion valido, pero e argumento ta, cu bo no ta contra e idea central mes di e leyman, sino contra e mal preparacion, ademas di e inevitabel consecuecianan desastroso, si pasa e leyman den nan forma actual. Pues, nos ta haya mesun situacion



cu ta(bata) e caso cu AZV, y historia ta ripiti su mes! No tin ningun garantia pa estabilidad di prima pa motibo di e wig demografico, pues Dios so lo sa cuanto e prima lo bira den futuro! Banda di esey NO tin ningun clase di garantia cuanto e pensionado aki un paar di aña lo bay ricibi, y ta p'esey mi a

compara e areglo aki cu casino! Bo no sa cu cuanto placa bo lo sali for di casino, ora bo dreña eyden! Ademas cu e supervision riba e areglo ta deficiente, un otro argumento pa mi abstencion ta, cu e empresanan chikito y mediano ta haya nan mes cu un presion di gasto mucho halto, y lo no tin otro recurso cu pasa e gastonan aki riba lomba di e pueblo. Consecuentemente e empresanan chikito lo wordo obligá pa cera, cu consecuencia un retiro masal di empleado.

Y como cu e empresanan chikito y mediano ta forma 90% di nos sector priva, y mirando e hecho cu lo bay habri porta pa Hulandesnan Europeo, esaki lo habri e posibilidad pa negoshinan Hulandes bin cu nan eurol Y no lubida cu TUR otro Europeo tambe lo por bin cu nan euro bin tuma e negoshinan over di nos propio hendenan. Y tur esaki pa AVP sigui djo-djo riba custia di nos pueblo! Lamentablemente cu ayudo di e sindicato- y gremionan comercial!

MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

**Santo pa Basha, Santo pa Pleister,
Crushed Sand, Piedra, Tera pa Mata,
Graniet. Tambe nos ta Rosa Tereno,
Coba Pos y Fundeshi.**

ROOI BOSAL 49

TEL.: 585-1708

FAX.: 585-6299



Ta habri su porta awe desde awe e pueblo di Sta. Cruz tin un bar y restaurant nobo. Esaki ta situa dilanti di Taco Bell unda antes tabata Papa John's Pizza. Su telefon pa pedido ta 585-8088. Nos ta desea e propietario nan exito cu nan negoshi nobo.

**SANTA CRUZ
BAR AND
RESTAURANT**



Polis no lo stop di ripiti pa ta consciente den trafico!



sigur y e bida cu bo por ta scapando porta di bo mes of sea famia. Cu esaki mester keda ripiti den e hendenan cabez pa e hendenan ta cautela riba caminda, pero nos tur tin e maleza di lubida, unda nos ta subi auto y pura

pa yega un caminda y ta bay tiki mas liher y na caminda nos ta scucha un mesahe y ta baha velocidad y ta keda recorda nos mes cu e peligro t'ey y ta real. Alcohol tambe ta un cos di tur aña, unda polis a haci hopi control e aña aki

y a detene masha hopi hende bao influencia di alcohol. E consecuencia mañan ta lamentabel despues di e ley di trafico cu nan a kibra. Mucho mas lamentabel ta hendenan inocente cu ta perde nan bida.

STA. CRUZ -- Polis semper ta manda mensahe claro y fuerte pa e comunidad di Aruba pa ta mas consciente. Nos ta drentando den un temporada unda tur hende ta druk. Nos mester na cuminsa plania nos cosnan mihor y sali mas tempran. No warda te na ultimo momento pa haci bo cosnan sea compras, tank y mas. Ta bon pa planifica tur cos pa haci esaki cu tranquilidad. Esaki ta causa cu bo por maneha na un manera mas trankil cu bo por tin mas pasenshi y mas cuenta cu otrohnan y corda cu otro hendenan den trafico e.o bicicleta, brommer, auto unda tur ta hende y tin famia y tur hende kier yega cas sano y salvo. E peligro ta real. Tabatin hopi victima di accidente fatal den un periodo hopi cortico y ta hopi di lamenta di waak e sufrimento ey. Esaki e ta algo cu mester mantene semper na mente. Keda consciente di esaki y respeta e leyman di trafico. Bo no ta haci'e pa polis ni pa gobierno. E leyman di trafico ta pa proteccion di nos tur. Ora bo ta respeta ley di trafico, bo ta yudando pa contribui na un trafico mas

Danki Aruba pa e confiansa

Nos ley pa sirbi Bo den 2012

Season's Greetings

Feliz Dianan di Fiesta!

www.arubabank.com

Arubabank
understands

Life is too short
to wake up
in the morning
with regrets, so
love the people
who treat you right,
forgive the ones
who don't,
and believe that
everything happens
for a reason.

ARUBAN TREASURES
IN D' SUN

presents:

OPC Group

SAVADOM Thai Restaurant

Pa inscripcion di Fakkel y tur parada
Lugar: Wayaca Residence 368

Coming soon: www.claudiusphilips.com

564-6000

Claudius Philips
Jama libremente

GANAI GANAI y GANAI ...e servicio aki ta totalmente GRATIS!

MobiAdi
...un message tremendo

Wak pa bo ta 'ON'!

SMS e palabra 'ON' na 6030 Setor of Digital y automaticamente bo ta subscribi na MobiAdi y:

- ricibi propaganda di ofertanan
- haya tur clase di DESCUENTO y

GANA premionan tur siman!!!

SMS palabra "ON" na 6030

Download our 'app' on the smartphone on www.MobiAdiAruba.com

THE PROMENADE

Christmas Menu

Deluxe 4 Course Menu with Lobster

Visit us at PromenadeAruba.com

For Reservations at the Sun Plaza call 583 8899

**Staff y Personal di
AMC Unicon kier a gradici
tur su clientenan pa
nan confiansa durante 2011
y desea nan y e pueblo
di Aruba en general un**

FELIZ AÑA



NOTICIANAN POLICIAL

Ladronnan a drenta dos biaha den negoshi

STA. CRUZ -- Diarazon madruga, polis a haya informacion cu e alarma di JR Autocenter tabata sonando. E personal di Smart System a bisa polis cu tin movicion den e edificio. Na e sitio, polis a controla y a topa cu un sker di corta hero nba a muraya. Algun minuut despues e personal di Smart System a bin na e sitio y e homber A.E.T. a declara na polis cu e persona encarga cu yabi ta na caminda. E homber G.M.B. a yega na e sitio y a habri e porta y porta di e edificio. Desconocirnan a destrui un bentana y a bay cu computers, placa y algun otro mercancia. E doño J.R.C., manager tambe a bin na e sitio. Nan no por a bisa exactamente kico ladronnan a bay cune. Polis a tuma keho y e doño y manager a cera e bentana y a activa e alarma. Mas o menos 2:45 e alarma a bolbe sona. Polis a bay y a mira cu desconocirnan a bolbe drenta via di e bentana di e edificio. Nan a bay cu mas articulo. E vitrina di e edificio a wordo destrui y nan a bay cu un parti di e cahero. E caso ta bao di investigacion.

Hobennan haciendo destruccion den night club

STA. CRUZ -- Diarazon madruga polis a bay na Señor Frogs pa un intermediacion. Na yegada polis a papia cu e rumannan K. cu ta keda den Marriot Surfclub. T.A. K naci na Estados Unidos di 18 aña, a bisa polis cu ora cu el'a sali for di e localidad, e guardia a bin di patras y a coy na su garganta y a bent'e riba vloer. J.D.K. a declara cu ora cu el'a bay yuda su ruman, e guardia a dale cu mokete den su cara, aunke polis no a mira ningun lastro riba su cara. E trahador den bar a bisa polis cu mas tempran e tabata para na bar y a mira con un mucha homber a coy un glas y a mand'e riba e cantidad di glas y a kibra algun. Despues el'a mira tres mucha homber core bay. El'a grita e guardia pa tene a muchanan. No tabata posibel pa mostra exactamente cual ta e sospechoso. E rumannan K. a nenga cu nan a kibra glas. E guardia G.R.W.K. a bisa polis cu mas tempran, e tabata para banda di e porta y a tende glas kibra. Despues di esey un di e trahador den bar a grit'e pa e wanta a muchanan. El'a tene T.A.K. na su garganta y a pone na vloer. El'a bisa cu e otro ruman a bin entremete y el'a pushe un banda, unda el'a mishi cu su cara. E doño no kier dun'e keho. E rumannan a wordo bisa si nan kier duna keho, nan mester bay poli pa busca carta di dokter y despues bay warda di polis.

Hobennan a causa molester cu vuurwerk

STA. CRUZ -- Diarazon pa 18:00 polis a bay na un cas na Seroe Biento, unda habitantenan tin problema cu hobennan cu ta tira vuurwerk. Na yegada polis a papia cu e habitante, kende a bisa cu tin problema un biaha mas cu algun hoben cu ta tira vuurwerk. E biaha aki, nan a tira vuurwerk den su cura. El'a bisa polis cu e tin tur cos graba. Polis a bay na cas di e hobennan, pero no a haya nan.

Vuurwerk a causa destruccion na auto

STA. CRUZ -- Diarazon pa 15:00 polis a bay na un cas na Sabana Basora, pa un destruccion di auto cu vuurwerk. Na e sitio polis a papia cu e muher D.G.F. de C. kende a bisa cu dos mucha homber mas tempran a purba tira vuurwerk den e tanki di gasolin di su auto. Pa 12:30 el'a tende un tiro y a mira vuurwerk tira den su veranda. Atardi ora cu el'a sali pa bay traha, el'a mira cu tapa di motor di su auto tabata destrui. Polis a tuma su keho.

Problema cu vuurwerk na Sero Pela

STA. CRUZ -- Diarazon pa 22:49 polis a bay den vecindario di Seroe Pela, unda vuurwerk ta wordo sendi y e habitantenan tin problema. Polis a controla tur e vecindario for di Boroncana te na Seroe Pela. Na altura di un cas na Seroe Pela, polisnan a haya riba e caminda di santo, dos tubo di Thunderking cu cada uno un diameter di 5 cm y un largura di 20 cm. Polisnan no a haya ningun hende den e vecindario.

Mama a bay biba den tent den mondi pa scapa di su yiu

STA. CRUZ -- Diarazon pa 18:30, personal di Slachtoffer Hulp y Departamento Social a wordo poni na altura di e sucedido. Polisnan a haya informacion cu den mondi na Bringamosa, probablemente tin un muher ta biba den tent. Polis a bisa cu e muher ta drumi den e tent y cu probablemente e ta biba eyden basta dia caba. Na e sitio, polis a topa cu e muher L. di 69 aña, kende a bisa polis cu e tin dos luna caba ta biba den e tent, pasobra su yiu homber A. continuamente ta menaz'e cu morto y ta bise cu e mester sali for di cas. El'a bisa cu mirando si e bay busca ayudo, e ta dura asina tanto, pa su mes bon, el'a dicidi di bay biba den e tentnan y sali di cas di su yiu. Polis a hiba e señora warda y a pone Slachtofferhulp na altura.

Nos ta paga Afl. 70.- pa gram di oro 100%



**Nos ta cumpra tur clase di ORO
Y PAGABO MESORA!!**

**Habri di dialuna pa diasabra
for di 10am pa 7pm**

Situa na C-JAM Sta. Cruz, Jucuri 66 - Tel: 585-6558 - E-mail: quickcasharuba@hotmail.com



UPA y ASTEC a firma CAO pa tres aña mas

STA. CRUZ – Segun Dave Franken di UPA esaki tabata un lucha di 4 pa 5 luna. Tur siman tabata na mesa unda ■ debate locual ta bon y no ta bon. Diarazon a yega na un acuerdo. Di parti di UPA, nan ta hopi contento cu por ■ logra ■ CAO similar na esun di algun aña pasa. Sr. Dave ta kere cu su miembronan ta contento cu e logro

aki y kier a gradici gerencia di Astec. No tabata un lucha facil. Tabata tin momentonan dificil cu ■ pasa na mesa y awe ■ logra locual nos tabata kier. Awor ta e momento cu tres aña dilanti cu tur hende lo ta contento riba waf pa asina por sigui cu e trabaonan y hiba e economia di Aruba dilanti. For di ■ doño di trabao tambe sa

haya yamada con ■ desaroyo ta bayendo y esaki lo sigui pa e proximo temponan. UPA tambe lo sigui su caminda pa waak con leu esaki lo sigui. Lo bay duna aporte na ■ trabao aki y e mudamento di Waf pa Playa pa Barcadera. Esaki ■ un proceso cu lo dura aña pa wordo ehecuta y sigur na final lo ta di acuerdo cu loke bin

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

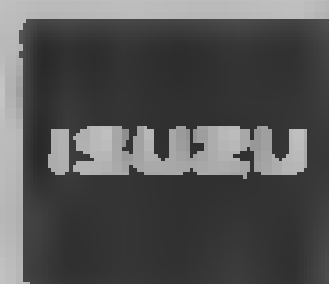


Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

NOS MIHOR DESEONAN PA UN



YEN DI DICHA Y PROPSERIDAD PA HENTER ARUBA



Garage Centraal
Aruba

NOS LO TA HABRI DIA 30 DI DECEMBER TE CU 11:30 AM, Y LO HABRI BEK DIAMARS 3 DI JANUARI

SPA a manda carta pa Gobierno tocante Carnaval pero ningun reaccion

Mester structura Carnaval pa si algo bay robez, e ta cay bao Gobierno

STA CRUZ -- Pa aña 2011 sindicato SPA tabatin hopi trabao y reunionnan. Sr. Besaril, presidente di SPA, a menciona y tin cu bolbe ripiti locual a sosode na 2010 unda sindicato SPA na mas seis ocasion a yama reunion cu su miembronan. Cu e reunion aki na 2010 a miembronan cada dos luna tabatin oportunidad di sinta cu su directiva pa asina consulta pa waak con leu ta y asina sigui cana bay den e direccion nobo cu e Cuerpo tabata desea di yega dje durante aña 2011. Sr. Besaril a bisa cu e ta corda un di e prome cartanan cu el a manda durante aña 2011 den luna di Maart. Aki a spierta Prome Minister conhuntamente cu Minister di Husticia tocante Carnaval. A expresa cu SPA y su miembronan no tabata contento mes con Carnaval a wordo guia specialmente den e ultimo siman. A pone tur cos riba papel y a mande pa Gobierno pero no a haya un resultado positivo.

Por corda cu den luna di September SPA a bolbe manda carta y a enfatiza riba kico mester haci y tuma e responsabilidad final. Si algo bay robez durante Carnaval esaki ta cay bao Gobierno. SAC ta organiza Carnaval cu un permiso, duna door di Gobierno y aki SPA a bisa cu no por culpa e maneho ni ley di Polis pasobra e conclusion final a Carnaval no ta cay bao di ningun di e dos instancianan. Esnan cu

ta responsabel na final di dia ta Polis y Ministerio Publico. ora cosnan sali for di man mirando cu prome Minister y Minister di Husticia no a haci caso na e yamada di SPA pa sinta hunto cu SAC. Ministerio Publico, Brandweer, y Ambulance ta esnan cu tin di haber directamente y indirectamente cu Carnaval pa asina nos tur structura Carnaval por papia un bon Carnaval.

Conteo oficial di ora di Fin di Aña di Aruba, AOCT 2011

STA CRUZ -- Manera ta un custumber tur fin di Aña tin e Conteo Oficial di Fin di Aña di pais Aruba pa cual ta inicia Dia 16 di December pa 6'or atardi durante un Aña normal ora a cuminsa conta na 365 Ora y durante un Schrikkeljaar esaki ta bira 5'or atardi, ora ta cuminsa conta un ora mas tempren na 366 Ora di Aña, esaki cada cuater Aña. E conteo ta wordo haci oficialmente pa AT&DWG como tambe AAR y ATSOC pa sr. Marcos Bisliop kende ta responsabel pa e conteo

oficial di ora di fin di aña di pais Aruba. Dia 27 di December pa 7'or di anochi nos ta yega na e ultimo 100 Oranan di Aña. E Conteo Oficial di Ora di Fin di Aña ta cumpli 22 Aña cu e ta wordo conta oficialmente aki na Aruba for di cuminsamento te na final. Dia 31 di December a 6'or di mainta nos ta cuminsa conta e prome paisnan cu a drenta Aña Nobo 2012 na Mundo. Pa mas informacion por contact Marcos Bisliop Jr na 5657884 of bishita <http://www.aoctwebs.com>

Banco di Seguro Social Aruba

ANUNCIO PA EMPLEADONAN PUBLICO Y EMPLEADONAN CU STATUS IGUAL

Den linea cu e decision di Consejo di Minister di dia 5 di augustus ultimo, SVb ta informa tur empleadonan publico di empleadonan cu status igual cu:

- Entrante 1 di Januari 2012 notificacion di AO ta tuma lugar na departamento unda ta emplea.
- E notificacion a tuma lugar conforme e procedura di notificacion cu e director di departamento determina.

Pa mas informacion tuma contacto cu director di departamento.

Sea asina bon di tuma bon nota di e aviso aki.

Ir. Edwin M. Jacobs
Director

www.svbaruba.org

SVb - Seguridad pa Aruba su comunidad

post aruba

Post Aruba NV participa na tur su clientenan, su oranonan durante e dianan di fiesta.

Djabierna dia 30 di December, 2011

• Oficinanan na Oranjestad, San Nicolas y Harbour Area. Palm Beach Plaza Mall and Santa Cruz lo ta habri te cu 12'or di merdia. Tur nos oficinanan lo ta sera dia 31 di December.

Tur oficina lo habri cu orario normal Diamars 3 di Januari, 2012

Gerencia y personal di Post Aruba kier desea pueblo di Aruba un prospero 2012

MESTER DI PLACA?

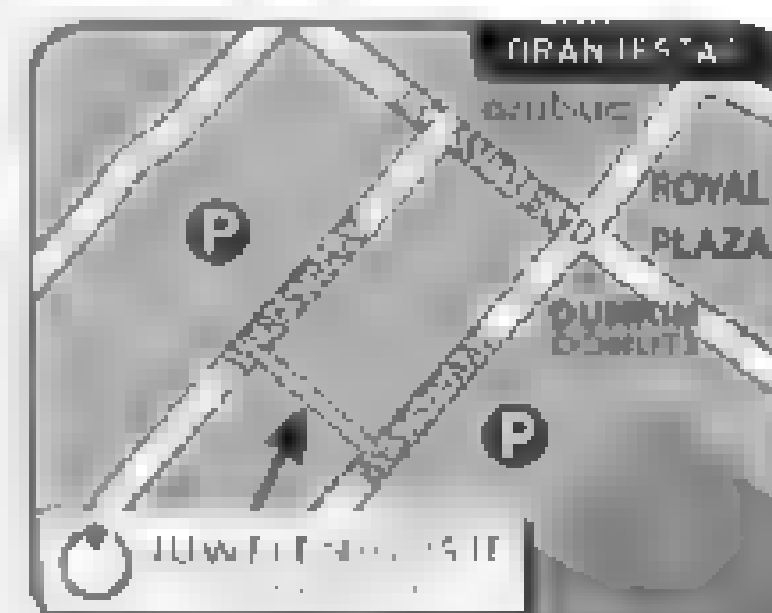
EMPRESA COMPRA ORO

DECEMBER SPECIAL
14 kt = AWG 45 18 kt = AWG 55
24 kt = AWG 75 / gram

GASTONAN MAS ABOU

NOS LO TA SERA
DIA 24 DEC TE CU 2 JAN

FELIS PASCO
PROSPERO AÑA 2012



JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIerna

LIDER DI PPA, SR. BENNY NISBET:

NA 2011 NOS VALORNAN MANERA DEMOCRACIA ARUBANO, LIBERTAD DI EXPRESION A HAYA SLA

MIENTRAS PRENSA ARUBANO A PERDE CREDIBILIDAD!

STA. CRUZ – Aña 2011 ta cerando..... Un otro aña cu nos como pueblo y sociedad a pasa den y cu nos lo por waak atras pa evalua su parti positivo y negativo. Partido PPA un organizacion politico cu a cumpli 62 aña di existencia y tin un contribucion enorme na progreso di Pais Aruba tambe lo kier expresa nos opinion. Democracia Arubano. Aruba su democracia tabata hopi 'scur' durante 2011. Esaki ta demostra su mes ora un parlamento NO ta funciona manera debe ser. Reglanan di Parlamento di indica cu reunionnan publico pidi mester wordo yama dentro di un periodo stipula. Ta bisto cu e maneho e actual presidencia NO ta pa respeta esaki. Sirbi interes partidista di su partido AVP. E colmo de los colmo a bira ora un reunion pidi pa oposicion pa trata y discuti contenido di un protocolo cu lo a wordo trata na Hulanda durante e ultimo Conferencia y tranquilamente sin ni e presidente NO yama e reunion aki. Esaki ta un berguenza y hopi

tristo. Aki funcionamiento democratico di Pais Aruba a como un sla. Fuera di esaki e falta di respet di parti di Ministro Presidente mr. Mike Eman na un forma "frii", viaha pa Hulanda sin reuni cu parlamento Arubano riba un topico asina importante. Anto pa colmo na Hulanda si bay reuni cu parlamentarionan Hulandes. Esta un forma pa trapa bo propio pueblo, pasobra parlamento ta representacion di pueblo. Ora bo nenga di atende cu nan bo nengando pa sinta cu bo pueblo. Esaki PPA ta considera e punto mas abao den historia di politico Arubano y funcionamiento di specialmente Parlamento di Aruba. Pa no papia mes di e tantísimo pregunta di Parlamento cu NO ta wordo contesta pueblo y representacion di pueblo ricibi clauda riba varios topico. Libertad di expresion na Aruba. Durante 2011 e falta di respet pa "Libertad di expresion" tambe a bay atras. Visiblemente instancianan cu mester tey pa promove esaki ta funciona na un forma dudoso



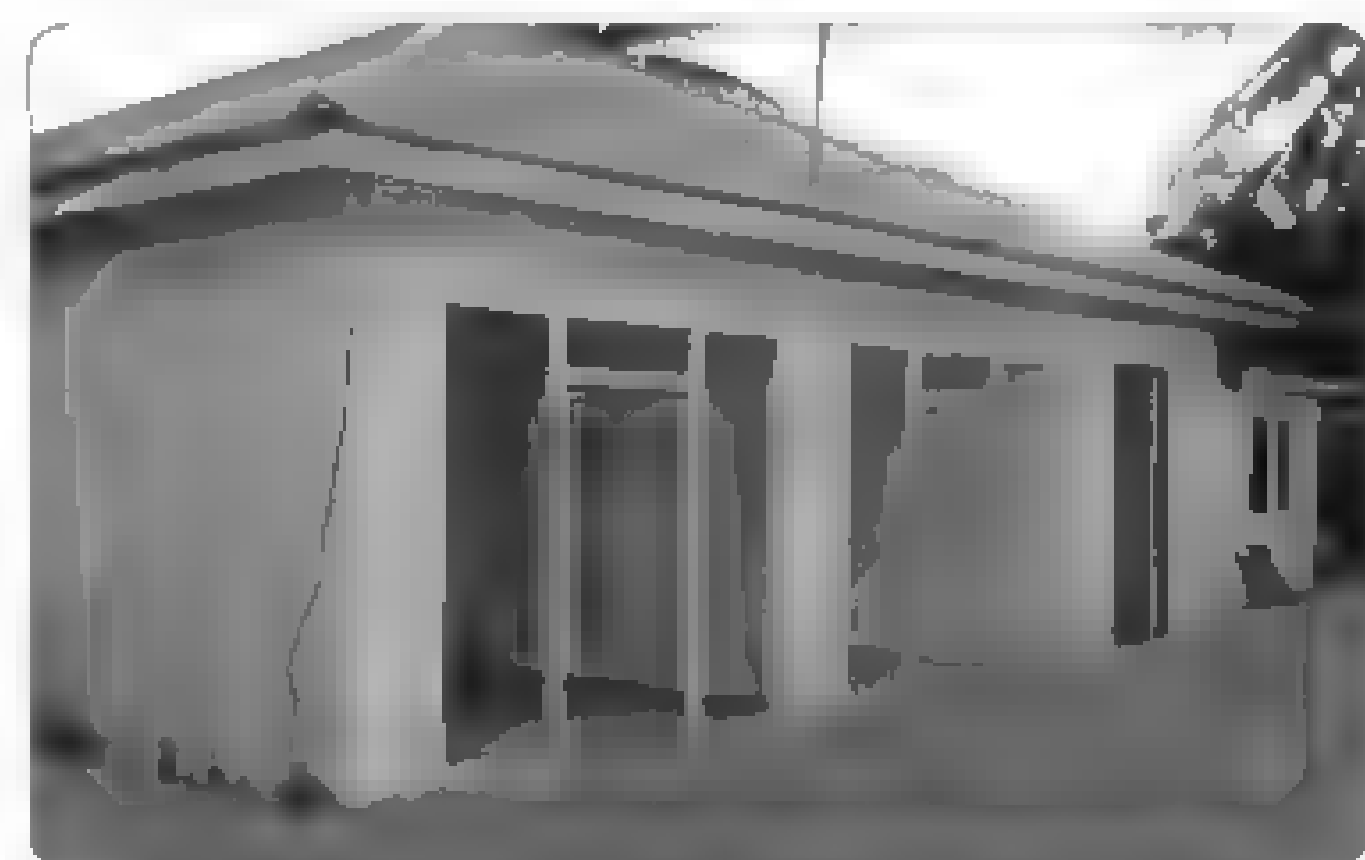
larga e ciudadano y organizacionnan sinti cu nan ta comiendo un pica mortal si bo tin e pudor di critica gobernacion di pais Aruba. Esta partido AVP. PPA ta un nan cu ta sufrir e consecuencianan e actitud negativo aki. Durante 2011 e politica di cierto medio di comunicacion cu PPA ta yama politica la Berlusconi. Unda comunicadonan di prensa wordo boycotea simplemente pa protege gobernacion di AVP. E informacion cu PPA ta duna ... bon argumenta cu splicacion profundo ta dal mucho duro y no ta conveni interes AVP y Gobierno pa TUR articulo PPA wordo publica. E locual ta un preocupacion di PPA mas ainda ta con cierto daño medio di comunicacion ta bende nan instrumento periodistico pa labor comercial un

mas visto cu otro. Y mientras tanto e actitud pover aki a yega te na nivel funcionamiento di periodista cu baila segun AVP. Toca simplemente pa ricibi permiso pa viaha cu delegacionnan di gobierno y kere cu esey ta haci nan profesional. Realidad ta cu esaki ta mashi publicamente cu nan 'credibilidad'. Otronan ta periodista yamando nan mes 'neutral' pero nan ta miembro of sostenedor di partido AVP y nan tarea a cambia for di funciona realmente neutral como periodista nan ta scoje pa funciona como defensor di AVP como periodista atachando nan propio credibilidad. Tur esaki ta tristo y partido PPA ta keda señala esaki como un bahamento formal di e nivel di periodismo Arubano. Nos ta consciente cu varios den

medio di comunicacion lo waak nos negativamente pa nos remarcanan, pero nos ta sinti cu un partido mester tin e curahe pa bisa e cosnan aki. Nos ta mal para caba... nos ta wordo boycotea... wel, nos ta esun indica pa haci e trabao aki. No cabe duda cu tin medio di comunicacion cu ta funciona na un nivel hopi halto y ta funciona 'neutral' unda declaracionan di TUR partido ta bonbini y ta wordo publica pa pueblo lesador huzga contenido y No e politica tristo di dicidi pueblo mag di lesa y kico NO. PPA kier a gradici sinceramente e medionan di comunicacion cu si a honra nos derecho como organizacion politico y tamba como ciudadano politico di pais aki pa nos a expresa nos opinion y a publica esaki. Un danki sincero nos curazon.

TA HUUR - FOR RENT

Espacio comercial na **Sta. Cruz 36**. Situa Ariba caminda principal di Sta. Cruz, net dilanti entrada principal pa Misa di Sta. Cruz. Cu bon Parkeerplaats. Bon pa Beauty Salon, oficina, tienda of cualkier negoshi. Ta huur completo of mitad. Tin espacio di **Afl. 650.00/Afl. 1100.00/Afl. 1500.00 mensual**. Pa informacion yama **739-0101 Eco Real Estate**



TA HUUR CAS

4 camber, 2 baño, Cuchina, Sala, Comedor, Washok, Pos Chikito 117a. **Prij: Afl. 1800,- p/m** excl. awa y corriente, Borg Afl. 750,- mes ora disponibel. Pa Info, yama 7351305

TA BENDE AUTO

Hyundai Tucson 2007, Diesel, Stort 5 porta, airc, Dvd -Cd player den super bon condition. **Prij: Fls. 22.000** discutibel pa info yama 7372081

Banco di Seguro Social Aruba



NOTIFICACION DI AO NA SVB DURANTE DIANAN DI FIESTA

Banco di Seguro Social Aruba SVB ta anuncia cu en conexion cu celebracion di Aña Nobo, e orano pa notifica AO (meld ziek) ta limita riba e siguiente dianan:

Diabierna 30 december 2011
Diasabra 31 december 2011
Domingo 1 Januari 2012
Dialuna 2 Januari 2012

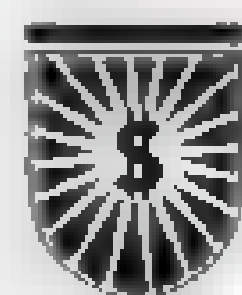
Riba e dianan aki tur notificacion di AO lo wordo tuma entre 7:00 di mainta y 11:00 di mainta na 527-2782. Diamars 3 di Januari 2012 e orano normal pa notifica AO ta drenta na vigor alrobe.

Nos ta ofrece nos disculpa e inconveniencia aki.

Dr. Edwin M. Jacobs
Director

www.svb.aruba.org

SVB - Seguridad pa Aruba su comunidad



OROCASH®
COMPRA Y VENTA

Prestamo inmediato riba cualkier articulo, manera ORO, Auto y Aparatonan Electronico y cualkier articulo pa cu bo tin balor.

Purba bo mes!
Bin cerca nos!
Nos tin e mihor price
pa compra bo **ORO**

HABRI 7 DIA DI SIMAN

8:00 AM a 10:00 PM Telf: **582.49.89**

Av. Alo Tromp Nro 2 Edif. Kiri Kiri Oranjestad, Aruba

Lider di PPA, sr. Benny Nisbet:

UN GOBIERNO CU NO A CUMPLI CU PROMESA.....!

STA. CRUZ -- Aña 2011 ta bay cera y keto bay Gabinete Mike Eman NO a cumpli cu cierto promesa cu lo a tuma lugar for di "Day One" di Gobernacion. II A E promesa di kita BBO completo cu tabata 'cabay di campaña' di AVP... keto bay Gobernacion di AVP ta funcionando cu 15% di BBO como nan entrada y no tin fecha pa e punto asina importante wordo ehecuta. B. E promesa di tarifanan di awa y coriente lo wordo baha substancialmente 125% from 'day one' y 25% entrante 1 aña despues di inicio di gobernacion te awa Gabinete Mike Eman NO a duna contenido na esaki pero ■ aumenta e tarifa di awa y coriente entre 40 pa 50% mas o menos. C A priminti cu tur esaki lo tabata posibel pasobra AVP lo tin tur saber den cas pa ehecuta un maneho di 'energia' otro cual



lo baha esaki. Te na e momento aki AVP su maneho NO ■ haci net nada e ultimo 10 molina di biento ta di e gobernacion anterior y e inversionnan den proyectonan di WEB tambe ta di gobernacion anterior. Te na e momento aki pa tapa na fayó a tene anualmente dos CONFERENCIA invitando un hala di orador pa bruhá ■ pueblo y crea un 'show' pa tapa nan fracaso. Awor nan promesa di bay baha tarifa di awa y coriente ta basa riba 'LNG-gas' cu tin den dje un parti di nos pueblo cu

lo sufri e 'risico' di e proyecto aki, esta San Nicolas y vecindario. San Nicolas y vecindario lo mester síña biba cu e holor di "rotten eggs" cu ta hopi pior cu e actual holor di e refineria. D E promesa cu San Nicolas lo a haya atencion PRIMORDIAL di un gobierno di AVP y cu AVP lo tin tur vision y proyecto pa desaroya San Nicolas. En vez di esaki durante 2011 pueblo por a mira un atencion PRIMORDIAL pa Oranjestad unda mas di 50 proyecto na un valor di casi 500 miljon florin ta wordo inverti mientras cu na San Nicolas gobierno lo tin un ■ proyecto di un valor chikito di kizas na tur un 10/12 milyon florin. Gobierno NO tin su propio proyectonan pero ta tuma AD HOC proyectonan for di programa di PPA pa nan traha ariba problema ta cu ora ehecuta nan sin un VISION esaki lo no yuda tampoco.

E. Promesa di ehecuta un maneho cu lo causa cu e tarifa di production lo baha aki na Aruba... desde AVP a asumi gobernacion production a prijs a subi substancialmente riba tur tereno.

Asina nos por continua

Ami y Abo kier ta mihor hende den 2012 y nos por ta

segun Sicologo Tony Green

Green ta bisa cu, na final di tur aña hopi hende tin e bon custumber di traha loke nos ta yama na Ingles Resolutions (resolucionnan). Esaki ta decisionnan cu nos ta tuma pa cambiá cierto cosnan den nos bida den e aña nobo. Problema ta cu hopi biaha despues di algun siman den e aña nobo ya nos ta lubida e resolucioanan cu nos a haci y nan ta pasapa olvidi te otro aña atrobe. Sicologo Tony Green ta kere cu un di e motibonan pa cual nos ta lubida nos resolucioanan ta pasobra nan ta mucho ambicioso of mucho difícil pa realiza mirando nos estilo di bida y nos custumbernan ancla te den nos ser. Pero, Green ta encurasha nos pa "ban purba duro, duro pa tuma y mantene un paar di resolucion pa 2012. Si nan ta resolucioanan simpel y realistico nos lo tin hopi éxito cu nan." Ata su lista di resolucioanan cu e ta kere nos tur por cumpli cu nan: 1. Mi ta bay stop di keha tanto envez mi lo bira agradecido pa loke mi tin. 2. Mi ta stop di ta pesimistico envez mi lo bira optimistico. 3. Mi ta stop di huzga hende... Envez mi lo tin pensamentonan placentero di tur hende. 4. Mi ta stop di preocupa tanto... en vez mi lo cuminsa

confia Dios. 5. Mi ta stop di ta discursando tanto. En vez mi lo biba cu hopi speranza. 6. Mi ta stop di ta amarga tur ora bay, enbez mi lo bira hende cu ta perdona. 7. Mi ta stop di odia hende en vez mi lo cuminsa paga bon pa malo cu nan haci. 8. Mi ta stop di ta negativo tanto en vez mi lo bira hende positivo. 9. Mi ta stop di tin rabia of ta hende rabia tur ora bay... en vez mi lo practica pasenshi. 10. Mi lo stop di piki riba coi kens... en vez mi lo comportami manera hende madura. 11. Mi ta stop di ta jaloers tur ora bay en vez mi lo gradici Dios pa tur hende. 12. Mi ta stop di ta drepresivo tanto en vez mi lo cuminsa goza di ■ bunita rond di mi. 13. Mi ta stop di "bati lenga" y papia redo... en vez mi lo controla mi lenga bon. 14. Mi ta stop di haci pica en vez mi lo entrega mi bida na Cristo e aña aki. Sicologo Tony Green ta clausura su articulo indicando cu aña 2012 por ta ■ aña mihor den nos bida si nos por biba e 14 resolucioanan aki menciona. Green ta convenci cu nos lo ta hendenan hopi feliz y productivo!

13 di e puntonan ta adapta di un texto cu mi ■ lesa un caminda Tony Green



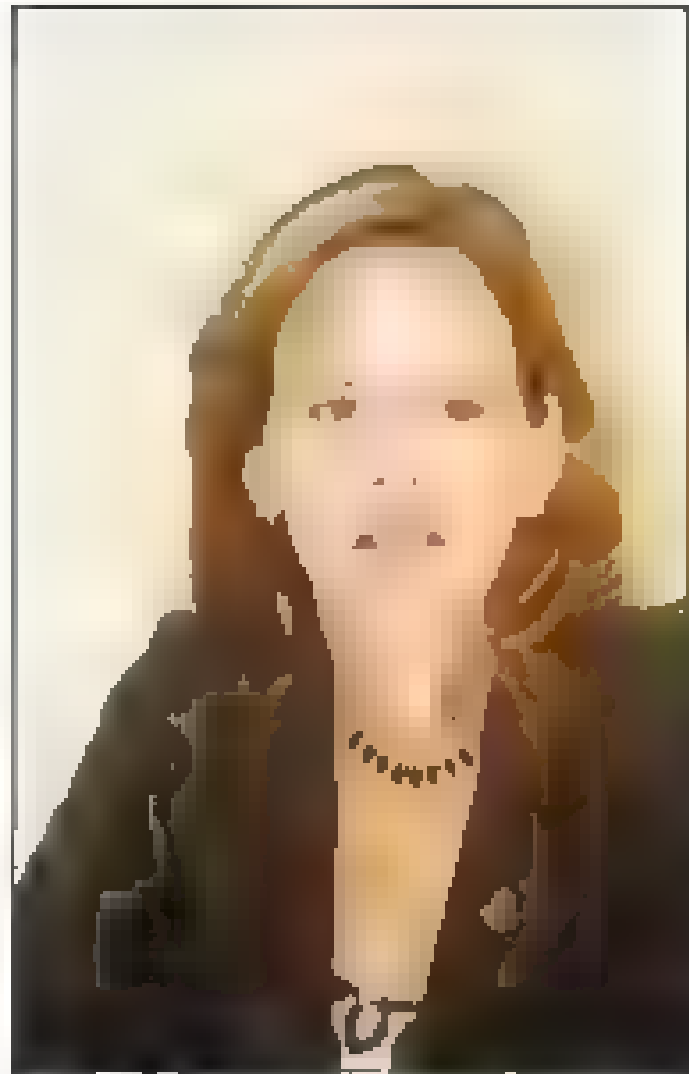
Lago Annuity Foundation
ANUNCIO

HORARIO NOBO DI BISHITA
Entrante 1 di Januari 2012

Oficina ta ricibi bishita di Dialuna pa Diabierna
Horario: di 08:00 a.m. te 12:00 p.m.
Telefon 588-2480

MR. EVELYN WEVER-CROES, LIDER DI MEP:

MEP TA SOSTENE LEY DI PENSIOEN GENERAL, PERO TA PREOCUPA SI



STA CRUZ -- Fraccion di MEP den Parlamento a sostene e ley di pensioen general, pasobra e ley ta pas den e ideologia social democrata di partido **Movimiento Electoral di Pueblo**, caminda ■ hende, tur hende ta central, especialmente esnan mas vulnerable. Tur integrante di e fraccion geel a trece esey dilanti durante dos dia

di reunion, pero tabata critico si. "Na prome lugar ■ ley aki no ta brinda e pensioen na tur hende, solamente na esnan cu ta traha. Pues e ama di cas no ta bin na remarca pa e pensioen aki. Tampoco e tata di famia cu no por haya trabao y tampoco esnan cu a perde trabao. Den e proposicion di nos partido si tur hende lo por goza di e ley aki. Pero nos ta preocupa tambe pasobra algun doño di trabao a laga sa caba cu nan mester kita trahador for di trabao pa por cumpli cu ■ ley aki. Fraccion di MEP a presenta un mocion pa por duna mas seguridad na e clase trahador, pero lamentablemente

fraccion di AVP a grita **CONTRA** prome cu mi a caba di presenta e mocion, algo masha infantil. Tambe nos ta preocupa pa ■ placa di e trahador, pasobra companianan di seguro ta vulnerabel, pesey nos ■ presenta un mocion pa Gobierno bin cu reglanan di supervision mas estricto, pero e mocion aki tambe AVP a bari for di mesa sin siquiera studi'e drechi. Desde un principio nos a indica cu nos ta sostene ■ idea di e ley y den ■ debatenan nos kier ■ convence Gobierno pa haci e proyecto mihor, pa brinda mas seguridad na esnan cu ta bay paga prima y pa duna e oportunidad aki pa mas hende. Lamentablemente gobierno tabata sordo pa nos argumentonan y ■ prefera di chercha y insulta. Nos ta sostene e ley aki, e ta un prome paso den e bon direccion y e ama di casnan, y esnan desemplea lo tin cu warda te ora nos ta den gobierno bek, pa nos yuda nan" segun lider di MEP, mr Evelyn Wever-Croes.

Problema cu pasaheronan di La Venezolana na Airport



STA CRUZ -- Diarazon anochi a surgi un problema na Airport ■ motibo cu un avion di ■ Venezolana a dafia ■ Caracas y ■ dicidi di cambia ruta. Esaki ■ pone ■ pasaheronan cu mester a bula pa Maracaibo rabia. A surgi un discusion formal entre e pasaheronan cu destino Maracaibo y Caracas. Polis na airport mester a interveni pa cos no bay fo'i man. Polis a calma e pasaheronan te cu nan vuelo a yega y pa mas ■ menos 12'or di anochi nan a ser transporta sano y salvo bek ■ Maracaibo. Ultimamente e problemannan di ■ vuelonan aki ■ consecuencianan di hopi retraso ta trece hopi disgusto cerca e pasaheronan y hopi biaha ta crea un situacion tenso ■ salida.



Aruban Bankers Association



CLOSING HOURS

NEW YEAR WEEKEND:

Friday, December 30th, 2011
at 12:00 noon.

Saturday, December 31st, 2011
closed.


Sunday, January 1st, 2012
closed.

Monday, January 2nd, 2012
closed.



A Prosperous
2012

Banco di Seguro Social Aruba



ANUNCIO RELACIONA CU CERAMENTO DI SVB SU OFICINANAN

Banco di Seguro Social Aruba SVB ta anuncia cu en conexion cu celebracion di Aña Nobo tur su oficinan lo ta cera pa publico nba e siguiente dianan:

Diabierna 30 december 2011
Diasabra 31 december 2011
Diadomingo 1 januari 2012
Dialuna 2 januari 2012

Diamars 3 di januari tur oficina di SVB ta habri na e orario normal atrobe.

E ceramento no lo afecta e sistema di Webportal di SVB.

Nos ta ofrece nos disculpa pa e inconveniencia aki.

Dr. Edwin M. Jacobs
Director

www.svbaruba.org

SVB - Seguridad pa Aruba su comunidad

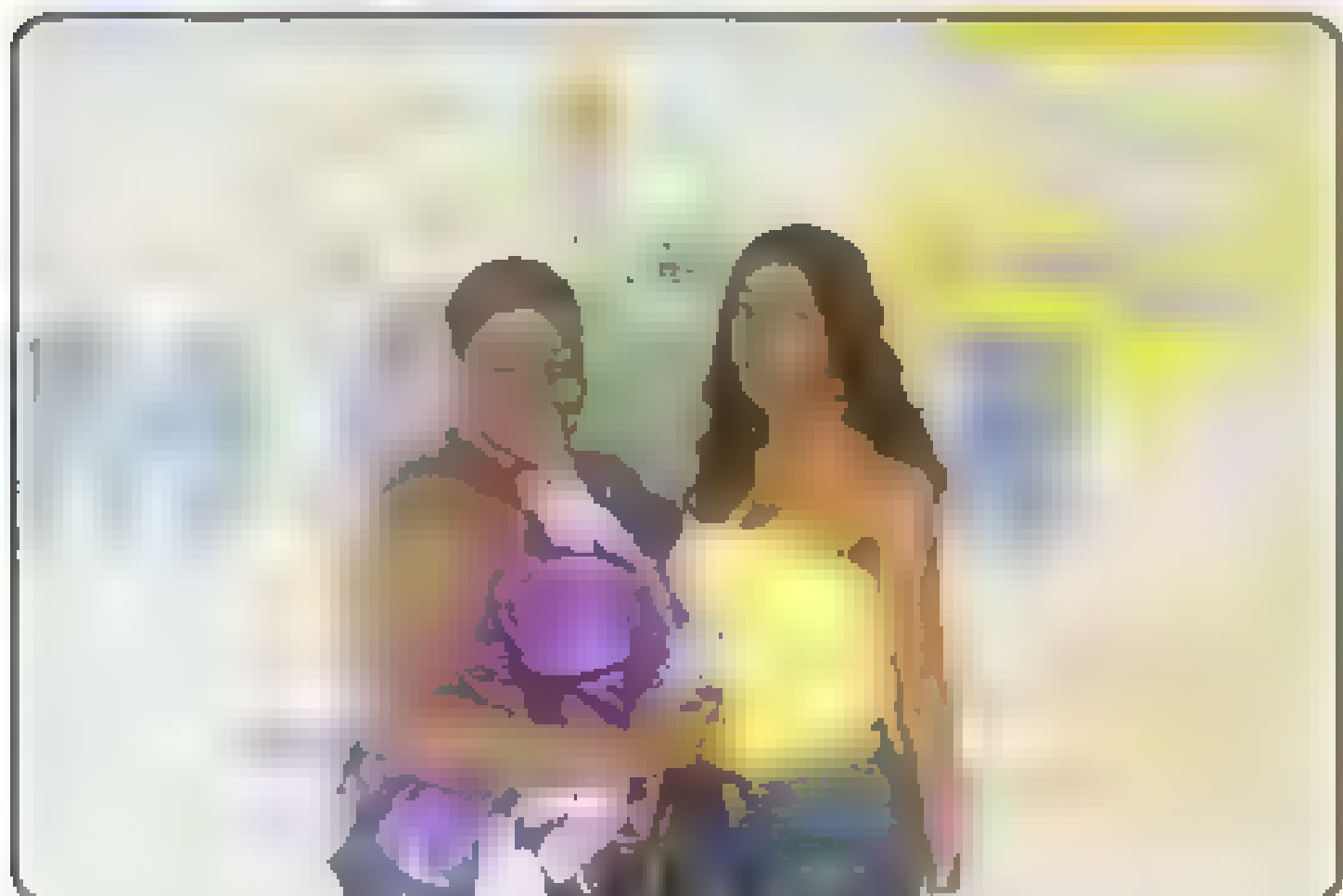


Pa tur ADVERTISER cu kier un Mercadeo Activo y Directo:

MobiAdi Aruba (SMS en APP) ta cera aña 2011 cu 4600 SUBSCRIBERS



desea pueblo di Aruba
un prospero aña 2012.
Danki Aruba.



STA CRUZ -- MobiAdi evento. descuento of promocion di un Mercadeo nobo na Aruba cu ta pusha tur clase di informacion, directamente via un SMS den e man di su subscribers nan

Bao di e SMS bo ta haya un link unda cu ora subscriber klik riba dje, e informacion di e SMS ta bira visualmente via nos APP

MobiAdi Aruba a lanza su Campana di "Buscando e MobiAdi-STAR 2011" den November unda cu e ganador lo gana AWG 500.- na comestible mas AWG 200.- na premionan adicional. E ganador absoluto a keda den persona ■ sr Ching-Sing-Yen. E persona aki ■ introduci 83 persona

na MobiAdi. Pabien na sr Ching MobiAdi Aruba kier ■ gradici tur su subscribers nan pa e pasenchi y apoyo cu nan ■ brinda nos. Nos ta cera e aña cu un record nobo di 4600



OSARIO DI OFICINA DI ENNIA

YAMA: 582 2009 | KLIX: WWW.ENNIA.COM



30 di December:
Habri di
8 'or pa 11 'or am

2 di Januari 2012:
Sera henter dia

SMS palabra "ON" na 6030

Haya **DESCUENTO, PROMOSHON, EVENTO GRATIS!!!**

Mobi

T. 582-5454 - 496-8923 - 582-9524
E-mail: info@aruba.com

Download nos 'app' cu bo smartphone na www.MobiAdiAruba.com

ENNIA ta desea bo
un feliz 2012!



"ROCK THE FAKKEL CU NBO" NBO TA PRESENTA UN TREMENDO THEMA PA FAKKEL 2012

STA. CRUZ -- Aruba ta preparando pa un di ■ temporada mas dushi di aña, e gran celebracion di nos Carnaval, un demonstracion di un Aruba multicultural undi den un explosi6n cultural sin igual

Un di e prome eventonan di Carnaval 58 ta e famoso Torch parade, Parada di flembeo of Fakkel optocht manera e ■ wordo jama door di ■ massa carnavalesco,



cual lo tuma lugar di 7 di Januari, 2012

E aña aki NBO, GRUPO DI AÑA di Carnaval 57 a team up cu un di e distribuidornan local mas grandi ariba nos isla, Aruba Trading Company pa presenta un concepto original y unico cu ta atrae un grupo grandi di carnavalistanan

"Rock The Fakkel" a wordo inspira pa e hit di momento internacional "Party Rock Anthem" di e grupo LMFAO cu ta presenta un style unico y hip cual combina cu e ambiente, musica y carlor di nos Carnaval lo ofrece carnavalistanan un grupo y experiencia sin igual Musica di e grupo lo ta den man di Kevin James y NBO. E banda cu a tresebo e mihor canticanan ■ Carnaval manera "follow the Jumbi", "Shelter", "Push", "Latin fever", "Car 54", "Biting ant", "wakawaka"

y hopi 6xito mas.

E inscripci6n di ■ grupo akita solamente AWG50,- y ta inclui un "Party Rock T-shirt", bo "Sexy and you know it"-glasses y 10 bebida. Accesorionan lo ■ obenibel na Macy's Boutique cu un descuento special di 15% ora bo presenta bo prueba di registraci6n ■ NBO. Bo por reserva bo lugar awe mes jamando ■ 5921897 Inscripcion oficial lo tuma lugar 3, 4, 5 y 6 di Januari, 2012 for di 6 pm te cu 10 pm na oficina di AVON na na LG smith blvd 58. Pa mas informaci6n por jama 5821717 of subi riba www.facebook.com/ArubaTradingCompany

NBO y Aruba Trading Company kier a invita henter pueblo di Aruba pa join e grupo di Carnaval di e aña aki y celebra en grandi huntu NBO

The Buccaneer Restaurant

Holiday Menu

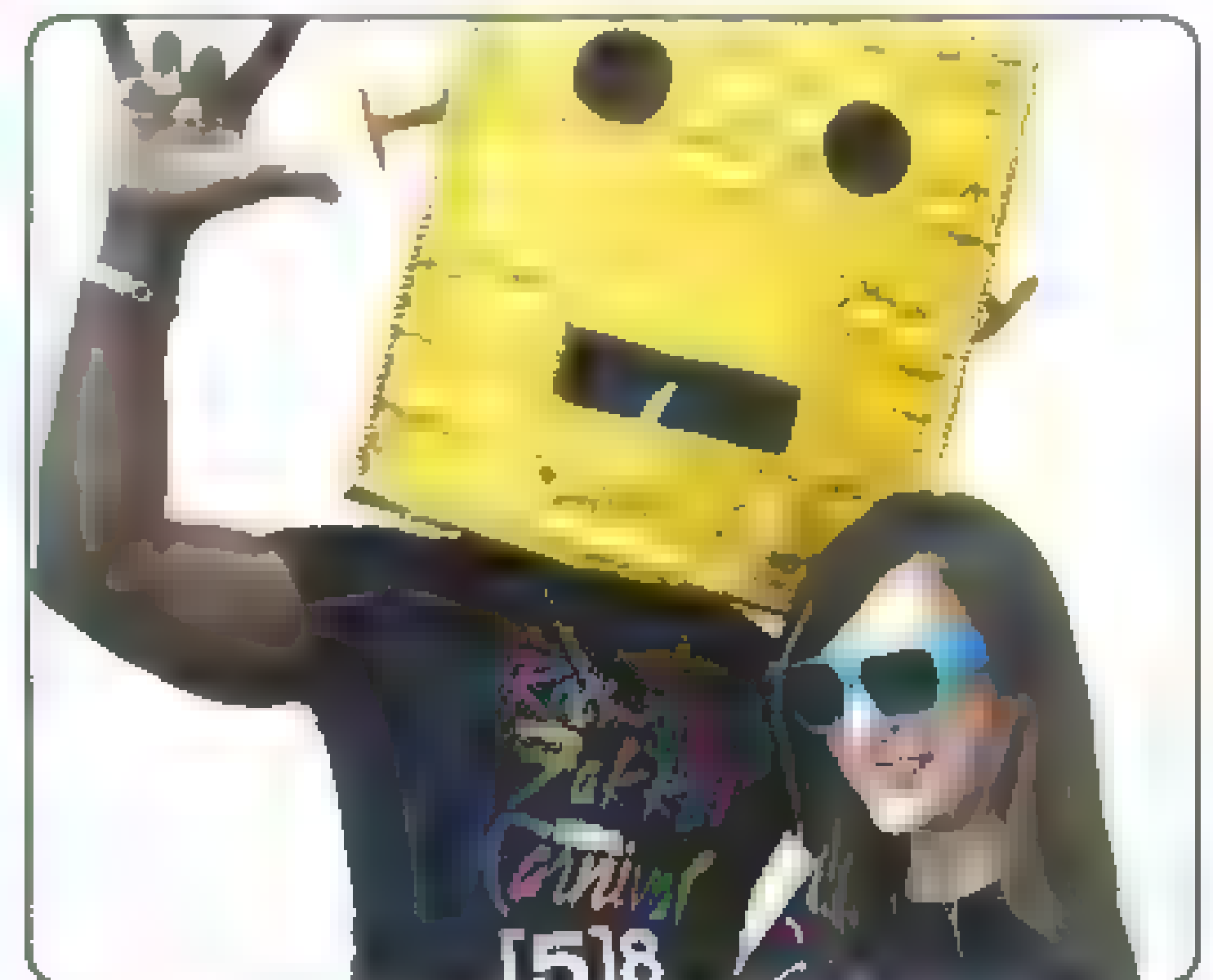
Appetizer (Choose one)

Ayaca, New England Clam Chowder, Artichoke Spinach Dip, Seafood Tempura, Escargot Bourguignon, Arashi Crab Cake

Pirates Menu	Chef's Menu
<p>HOLIDAY PLATTER Honey baked ham, Roasted Turkey, Keshi Yena served with Twice baked potato and vegetable</p> <p>CHICKEN FLORENTINE Served over bed of spinach, baked in white sauce</p> <p>TWIN TOWNEDOS ALLA BUCCANEER Served with loaded baked potato & vegetable</p> <p>BLACKENED GROUPER FILLET Grilled served with Green beans & rice pilaf</p>	<p>SEAFOOD TRIO Fresh Catch, sauteed shrimp & scallops served with mashed potato & green beans almondine</p> <p>STUFFED RED SNAPPER Served with rice pilaf & green beans almondine</p> <p>SEAFOOD LINGUINE AL SCOGGIO Sautéed shrimp, mussels, clams, bay scallops in an infused basil cream sauce</p> <p>ROASTED PRIME RIB Served with Au Jus, broccoli & roasted baked potato</p>
<p style="font-size: 2em; font-weight: bold;">\$30</p> <p>Per Person</p>	<p style="font-size: 2em; font-weight: bold;">\$35</p> <p>Per Person</p>
<p style="font-size: 1.5em; font-weight: bold;">Dessert</p> <p>Ponche Crema Cake, Apple Tart, Mango Cheesecake</p>	

Holiday Menu does not include 15% service charge and 1.5% BBO Tax

FOR RESERVATIONS PLEASE CALL EDWIN AT 593-0027



Standing AA Masculino Kibrahacha

	Team	Gana	Perdi
1	Royal Power	10	0
2	Montaña Braves	5	3
3	Macuarima Indians	5	4
4	Blue Stars	4	5
5	Chill	3	6
6	Gess Power	3	6
7	RC Cola Indians	2	8

30 of mas turno na plato

	Number	Turno	Hit	Average	Team
1	Gregory Krosendijk	27	15	556	Royal Power
2	Carl Yanzagaray	19	10	526	Blue Stars
3	Eldrick Dijkhoff	20	10	500	Royal Power
4	Angelo Laurant	23	11	478	Montaña
5	Edgar Flanegin	21	10	476	Macuarima
6	Shaull Hildge	26	12	468	Chill
7	Darel Quandus	30	14	462	Gess Power
8	Renny Hernandez	21	9	429	Gess Power
9	Kenroy Geerman	26	610	385	Macuarima
10	Ingomar Flanegin	28	11	352	Macuarima

Mihor Pitcher

		Gana	Perdi	AA
1	Johannes Flanegin	5	0	Royal Power
2	Jimmy Tromp	3	0	Royal Power
3	Estefano Croes	2	0	Royal Power
4	Frederick Krosendijk	3	1	Blue Stars
5	Lucia Geerman	5	2	Macuarima

Mas Homerun

1	Shaull Hildge	4	Chill
2	Angelo Laurant	2	Montaña
3	Ingomar Flanegin	2	Macuarima
4	Marvin de Cuba	2	Blue Stars

Standing A-Klas Masculino Kwihi

	Team	Gana	Perdi
1	Universal Trophy	8	0
2	Bronx Birds	5	2
3	Hurricane Clean & Green	1	6
4	Defenders	1	7

20 of mas turno na plato

	Number	Turno	Hit	Average	Team
1	Giandrick Lacle	22	13	619	Universal
2	Jorrick Briesen	21	11	523	Universal
3	Lenny Ashby	14	7	500	Bronx Birds
4	Jean Pierre Geerman	14	7	500	Defenders
5	Whascar Perez	13	6	462	Bronx Birds
6	Alvin Pereira	13	6	462	Universal
7	Fernando Cuevas	11	5	455	Bronx Birds
8	José Gaer	14	6	429	Defenders
9	Rafael Santos	14	6	429	Universal
10	Mario Kwidama	15	6	400	Universal

Mihor Pitcher

		Gana	Perdi	A
1	Albertico Loopster	4	0	Universal
2	Ivan Romano	3	0	Bronx Birds
3	Alvin Pereira	2	0	Universal

Mas Homerun

1	Franny Santana	2	Bronx Birds
2	Lenny Ashby	1	Bronx Birds
3	Jorzhino Poirier	1	Hurricane
4	Giandrick Lacle	1	Universal

Standing Femenino AA Flamboyant

	Team	Gana	Perdi
1	Aruba Bank Lady Tigers	11	0
2	Ling & Sons	3	6
3	Jaguars	3	5
4	Yanki Leendert Raddisson	3	7

20 of mas turno na plato

	Number	Turno	Hit	Average	Team
1	Carianne Brete	18	10	526	Aruba Bank
2	Shakeena Croes	21	11	523	Aruba Bank
3	Riangeta Flanegin	29	15	517	Aruba Bank
4	Milvienne Henriquez	26	12	462	Aruba Bank
5	Quilen Dirksz	21	9	429	Jaguars
6	Rudilyn Ras	24	8	400	Aruba Bank
7	Ludmila Geerman	16	6	375	Ling & Sons
8	Cathleen Geerman	21	7	333	Jaguars
9	Jennifer Chirino	23	7	304	Aruba Bank

Mihor Pitcher

		Gana	Perdi	A
1	Rudilyn Ras	5	0	Aruba Bank
2	Mandy Angela	4	0	Aruba Bank
3	Rebecca Trausquin	2	2	Ling & Sons

Richard van der Wal campeon di Sunfish pa di diezdos biaha



STA CRUZ -- Recientemente e campeonato di Sunfish Arubano 2011 a wordo clausura. E campeonato a wordo gana pa Sr. Richard van der Wal siguie pa Sr. Job Laboyrie y Sr. Theo Poiesz (treceer lugar). E clasemento general di e Sunfish Club, cu ta ensera mas caredanan e aña aki tambe a wordo gana door Sr. Richard van der Wal siguie pa Sr. Job Laboyrie y Sr. Theo Poiesz (treceer lugar). Cu e logro aki Richard van der Wal a titula campeon di Sunfish Arubano pa di diezdos biaha.

Pa Sunfish Club Aruba 2011 tabata un aña den cuadro di Sunfish Sailing World Championship 2011 cu a wordo teni na Juni na Curacao. Tabata tin un total di seis participante for di Aruba: Heimard Klaarwater, Job Laboyrie, Robert-Jan Moons, Theo Poiesz, Richard van der Wal y Wouter Werkema. Na e evento aki Richard van der Wal a destaca cu un gran logro deportivo birando Campeon Mundial den su categoria di Sunfish 'Grand-Masters' (edad 60+).

Banda di e actividadnan

di competencia e aña aki tambe tabata tin un paseo rond e isla di Aruba cu Sunfish. E paseo aki no a wordo haci desde 2007 anke a wordo haci frecuente mente den anjanan '70 y '80. Riba dia 13 di november 2011 e trio di Richard van der Wal, Randy Brown en Peter Prinsen a pasa rond di e isla den Sunfish den un tempo di 8 ora y 40 minuut. Durante un cena di clausura e directiva di Sunfish Club Aruba a felicita Sr. Richard van der Wal kende tabata tin e honor di ricibi e Copa Rotativo Ernie Kervel e aña aki. E copa aki e wordo institui pa conmemora Sr. Ernie Kervel cu a fayece na 2010 y tabata miembro honorario di Sunfish Club Aruba. Un Sunfish ta un boto di bela di 5 meter largura pa solamente un persona. Un Sunfish ta un boto hopi stabil y peser e ta ideal pa lamar costal di Aruba. Mas informacion tocante e deporte di Sunfish y e actividadnan di Sunfish Club Aruba por haya riba www.sunfishclubaruba.org.

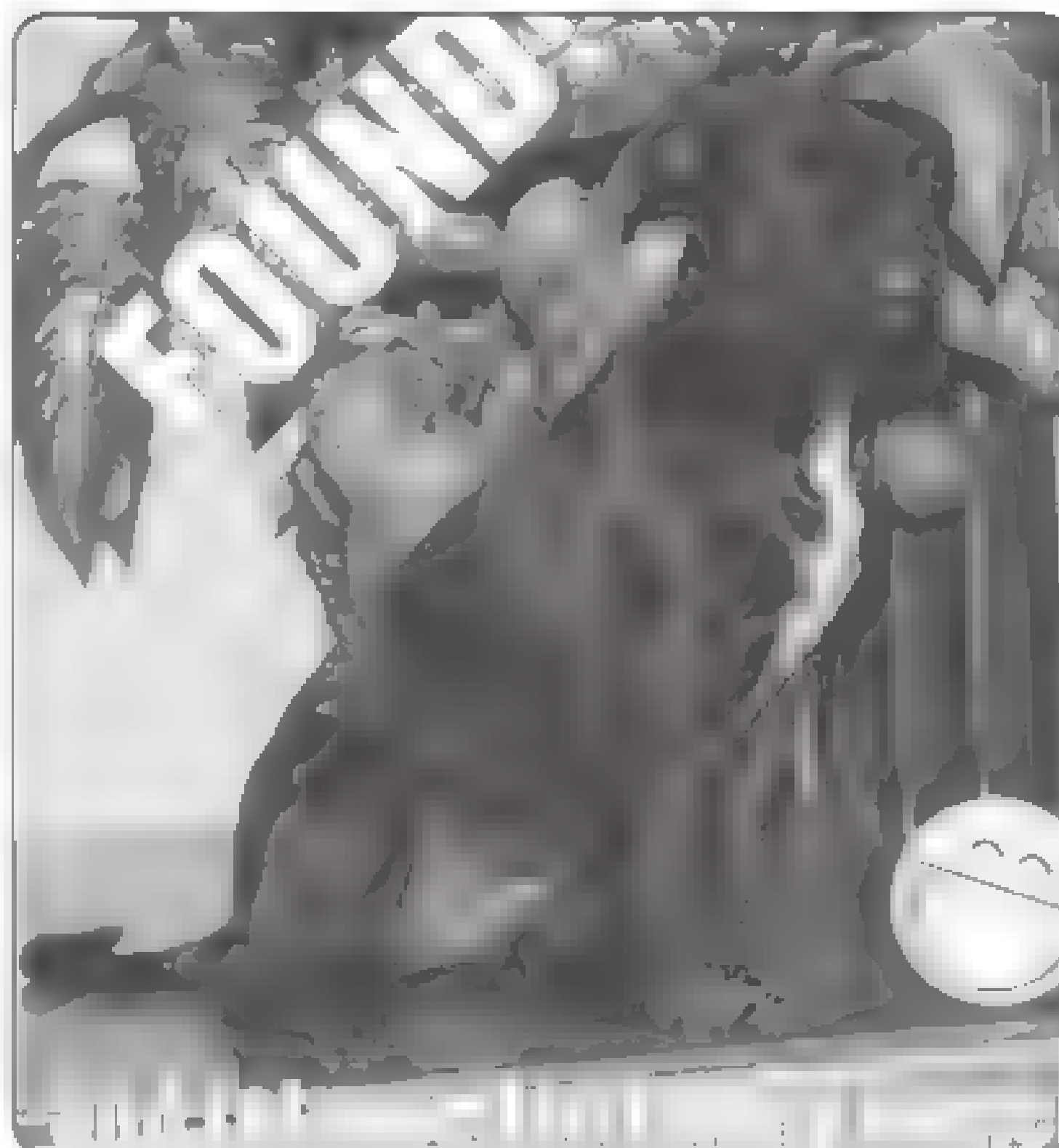
Cas di Aruba cu su ultimo reunion cu mentornan



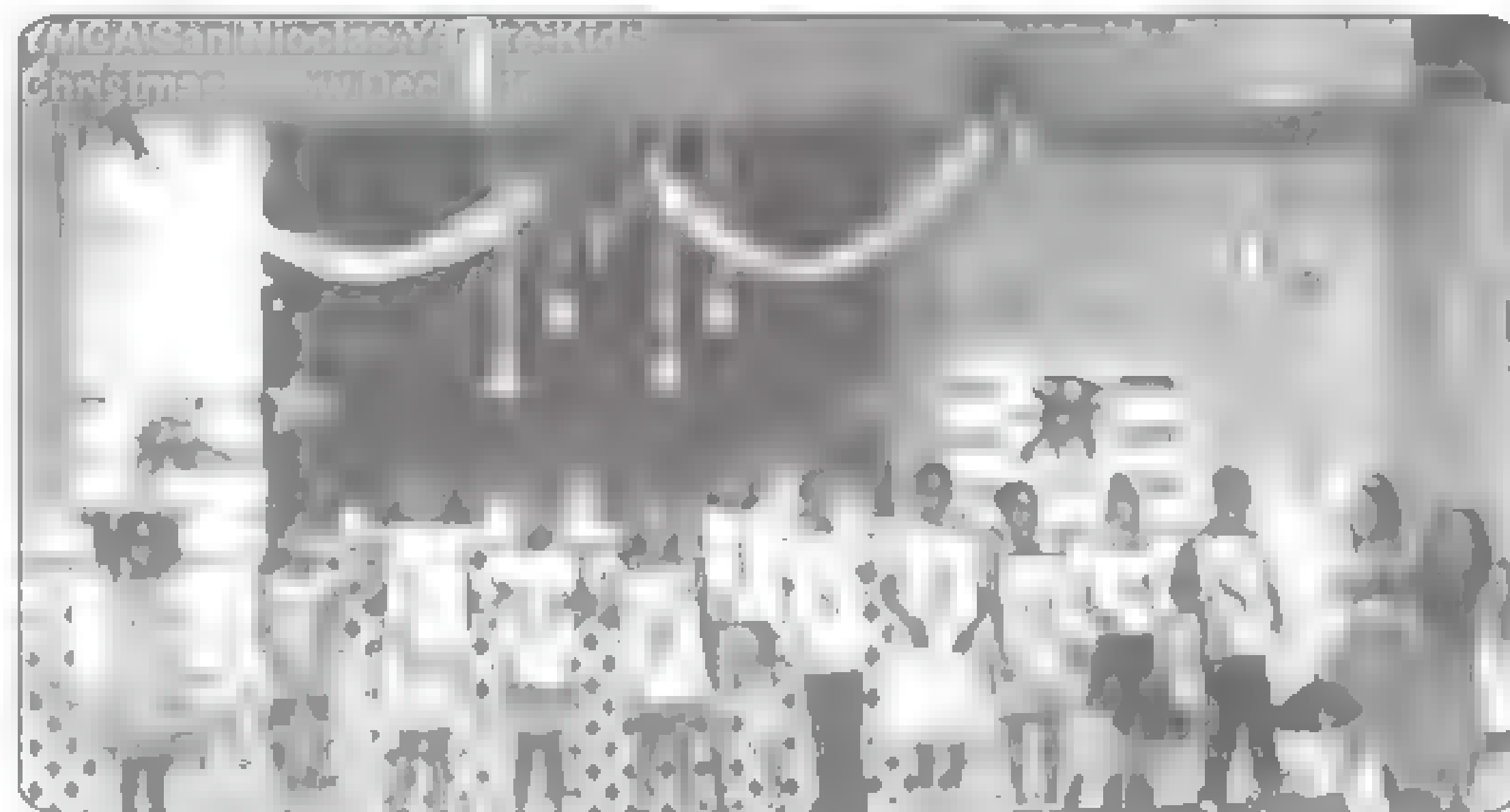
STA CRUZ/ Den Haag – Recientemente na Cas di Aruba a tuma lugar e ultimo reunion cu e mentornan di Cas di Aruba, esaki bao guia di hefe di departamento di enseñanza, drs Samuel Dumfries. E invitadonan especial pa cu e dia aki tabata Ministro di Husticia y Enseñanza, mr drs Arthur Dowers, su advisor, sr John Hessen, sra Shandra John, director suplente di Cas di Aruba y tambe Minister Plenipotenciario sr. Abath. Den e reunion general aki ■ wordo trata diferente punto entre otro ■ problemanan cu a acudi durante e aña cu a pasa, e solucionnan, e sugerencianan y e comunicacion cu tin entre Directie Onderwijs Aruba y Departamento di enseñansa di Cas di Aruba. E problemanan cu

a presenta cu asegurado y e aspecto nobo di asegurado den 2012. Tambe ■ aspectonan di kamber caro pa estudiante y e studiantenan cu tin un debe halto debi cu nan ta cambia di estudio of tin tardanza den nan estudio, cu ta haci cu nan ta cay den e boete-regeling. Na final a clausura cu un tremendo cena di Pasco pa asina conhuntamente celebra e final di un aña intenso pero fructifero. Hefe di Departamento di enseñanza, sr Samuel Dumfries ta desea su departamento especialmente sra Iyonne Navas y sra Rosalinda Croes, su coleganan di Cas di Aruba, e mentor- y studiantenan di Cas di Aruba y henter pueblo di Aruba un bon aña 2012.

YMCA San Nicolas Y-Care-Kid cu su show di Pasco



STA CRUZ -- Riba 1 Dec 2011, un biaha mas e muchanan di YMCA San Nicolas Y-Care-Kid a tene nan customber Show di Pasco pa nan mayor- conocido- y amigonan. Como semper e tabata un tremendo show di Pasco cu cantamento, baile y actonan tur presenta door di e muchanan di Y-Care. Semper esaki ta un treat pa comparti momentonan agradabel. Momentonan cu lo wordo aprecia y valora pa semper di nos bida



y pa generacionnan. Nos a post riba nos pagina di Face book algun di e potretnan di e show pa tur hende aprecia. Por favor join nos Face book pagina si den futuro bo kier haya updates di nos actividadnan. Den cera, nos kier ■ duna pabien nan tur e Y-Care Kids, nan mentor-, nos voluntario- y ayudantenan y personal di YMCA pa un tremendo trabao. Pabien un biaha mas. Nos kier desea henter comunidad Feliz dianan di fiesta y un Prospero 2012.



Lider di PPA, sr. Benny Nisbet:

CRISIS FINANCIERO.... ENTREGA DI AUTONOMIA ... PA LOGRA REFINANCIAMIENTO DI DEBENAN

Por ser considera e desaroyo mas peligroso durante 2011

STA. CRUZ -- E asina yama crisis financiero causa pa e o ■ pagonan mensualmente riba e cantidad mucho halto di debenan di gobierno causa pa e maneho catastrofal ■ AVP ta causa cu AVP su gobernacion ta na punto di entrega AUTONOMIA pa logra esaki. Un peligro serio na horizonte. Ta e trabao di oposicion den y pafor di parlamento e logra frena ehecuacion di esaki te na ■ momento aki. Sinembargo e ultimo analisis cu PPA a haci di ■ conclusionnan di e Conferencia teni na December ta muestra un tendencia hopi pero hopi mas serio pa AUTONOMIA ARUBANO y LIBERTAD DI NOS PUEBLO dentro di Reino Hulandes. Awor e entrega di Autonomia a cambia pa un otro wegá uno

di cambia e estructura di Reino Hulandes for di un estructura UNICO pa un Federacion unda AVP ta participando pa logra esaki. Solamente pa Holanda yuda nan cu e refinanciamiento di debe. "Kani mi pa mi Kani bo" Partido PPA ta considera e desaroyo aki un desaroyo hopi serio y espantoso cu mester wordo para y frena For di Maart 2011. Partido PPA a inicia bek cu nos oposicion di pafor di Parlamento. Un oposicion dinamico cu ta duna pueblo informacion serio y integro. Lamentablemente manera nos ■ bisa cu cierto medio ■ boycotea nos partido pa pueblo No realiza con dinamico PPA ta como organizacion politico.

Desde Maart 2011 partido PPA a saca riba 90



declaracion. Dos medio di comunicacion a publica casi TUR III. Dos corant cu ta pretende di ta grandi cu ta pretende di ta 'neutral' uno a publica net riba 20 articulo di PPA. Otro a publica un 30 articulo boycoteando un total di entre 60 pa 70 articulo di PPA pa ABO pueblo no lesa. Esey ta ■ realidad den prensa

Arubano. Sinembargo partido PPA ta activo tambe riba Facebook y cu cierto cooperacion nos articulonan ta logra yega hopi leu. Pa PPA aña 2012 lo bira un aña importante. un aña di prepara pa futuro eleccionnan nos dilanti. Tabata un honor di por a duna representacion na nos votadornan y pueblo di Aruba en general di pafor di parlamento. Nos a hacie di curazon cu tur dolor y boycott cu nos saca ta tuma lugar. Pero esey NO a libra nos moral. nos ta sigui y nos lo demostra cu ■ color politico di futuro ■ e color Oranje. Pueblo mester wordo salba for di gara di ■ partido berde. Pueblo mester wordo duna un mihor futuro y PPA lo contribui na esaki. Finalmente na nomber di

directiva di partido PPA nos kier a gradici di henter nos curazon e 'medionan di comunicacion' cu Si a duna nos e espacio, e respet y e posibilidad di 'ventila' nos opinion. Un danki sincero na esnan cu a boycotea nos ta spera cu boso lo realiza cu ■ maneho aki bo NO ta sirbiendo bienestar general di pais Aruba.

UN FELIZ FINAL DI 2011 Y CU DIOS DRAMA SU BENDICION RIBA HENTER NOS PUEBLO DI PAIS ARUBA

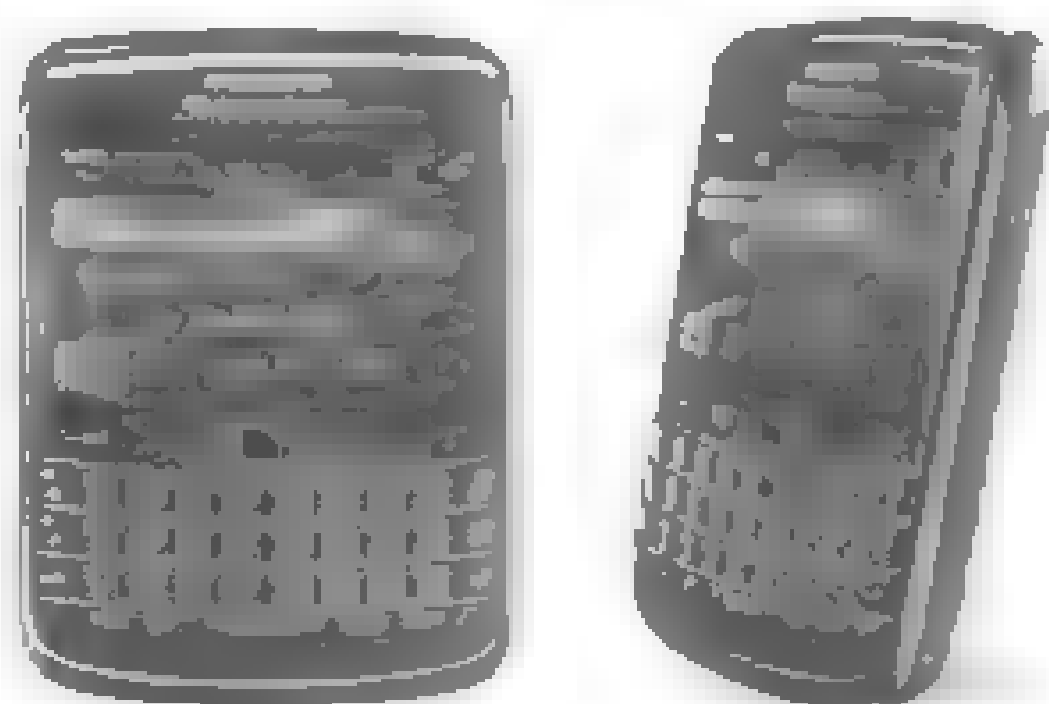
BON AÑA BENDICION SALUD NA HENTER NOS PUEBLO TA E SINCERIO DESEO DI PARTIDO PPA

Digital Media Outlet

561-0113

BlackBerry

**Bold 3
Un-Locked**



Afls: 650,=

Kindle FIRE



8GB internal (approximately 6GB available for user content). That's enough for 80 apps, plus 10 movies or 800 songs or 6,000 books. Supports public and private Wi-Fi networks or hotspots that use 802.11b, 802.11g, 802.11n

Afls: 895,=

Kantidat Ta Limita, buska dibo liher

Lider di PPA, sr. Benny Nisbet:

CRISIS FINANCIERO.... ENTREGA DI AUTONOMIA ... PA LOGRA REFINANCIAMIENTO DI DEBENAN

Por ser considera e desaroyo mas peligroso durante 2011

STA. CRUZ -- E asina yama crisis financiero causa pa e.o. e pagonan mensualmente riba e cantidad mucho halto di debenan di gobierno causa pa e maneho catastrofal di AVP ta causa cu AVP su gobernacion ta na punto di entrega AUTONOMIA pa logra esaki. Un peligro serio na horizonte. Ta e trabao di oposicion den y pafor di parlamento e logra frena ehecuion di esaki te na e momento aki Sinembargo e ultimo analisis cu PPA e haci di e conclusionnan di e Conferencia teni e December ta muestra un tendencia hopi pero hopi mas serio pa AUTONOMIA ARUBANO y LIBERTAD e NOS PUEBLO dentro

di Reino Hulandes. Awor e entrega di Autonomia a cambia pa un otro weg a uno di cambia e estructura di Reino Hulandes for di un estructura UNICO pa un Federacion unda AVP ta participando pa logra esaki. Solamente pa Hulanda yuda nan cu e refinanciamento di debe. "Kani mi pa mi Kani bo". Partido PPA e considera e desaroyo aki un desaroyo hopi serio y espantoso ... cu mester wordo para y frena. For di Maart 2011 Partido PPA e inicia bek cu nos oposicion di pafor di Parlamento. Un oposicion dinamico cu ta duna pueblo informacion serio y integro. Lamentablemente manera nos a bisa cu cierto medio ta

boycotea nos partido pa pueblo No realiza con dinamico PPA ta como organizacion politico.

Desde Maart 2011 partido PPA a saca riba 90 declaracion. Dos medio di comunicacion a publica casi TUR III. Dos corant cu ta pretende di e grandi cu e pretende di e 'neutral' uno a publica net riba 20 articulo e PPA. Otro a publica un 30 articulo boycoteando un total di entre 60 e 70 articulo di PPA pa ABO pueblo no lesa. Esey e e realidad den prensa Arubano. Sinembargo partido PPA ta activo tambe riba Facebook y cu cierto cooperacion nos articulonan ta logra yega hopi leu. Pa PPA

aña 2012 e bira un aña importante ... un aña di prepara pa futuro eleccionnan nos dilanti. Tabata un honor di por a duna representacion na nos votadornan y pueblo e Aruba en general di pafor e parlamento. Nos a haci e curazon ... cu tur dolor y boycott cu nos sa cu ta tuma lugar. Pero esey NO a libra nos moral nos ta sigui y nos lo demostra ... cu e color politico di futuro lo ta e color Oranje. Pueblo mester wordo salba for di gara di e partido berde ... Pueblo mester wordo duna un mihor futuro y PPA lo contribui na esaki. Finalmente e nomber di directiva di partido PPA nos kier a gradici di henter nos

curazon e 'medionan e comunicacion' cu e a duna nos e espacio, e respet y e posibilidad di 'ventila' nos opinion. Un danki sincero e esnan cu a 'boycotea' nos ta spera cu boso lo realiza cu e maneho aki ... bo NO ta sirbiendo bienestar general di pais Aruba.

UN FELIZ FINAL DI 2011...Y CU DIOS DRAMA SU BENDICION RIBA HENTER NOS PUEBLO DI PAIS ARUBA

BON AÑA BENDICION ... SALUD NA HENTER NOS PUEBLO TA E SINCERIO DESEO e PARTIDO PPA

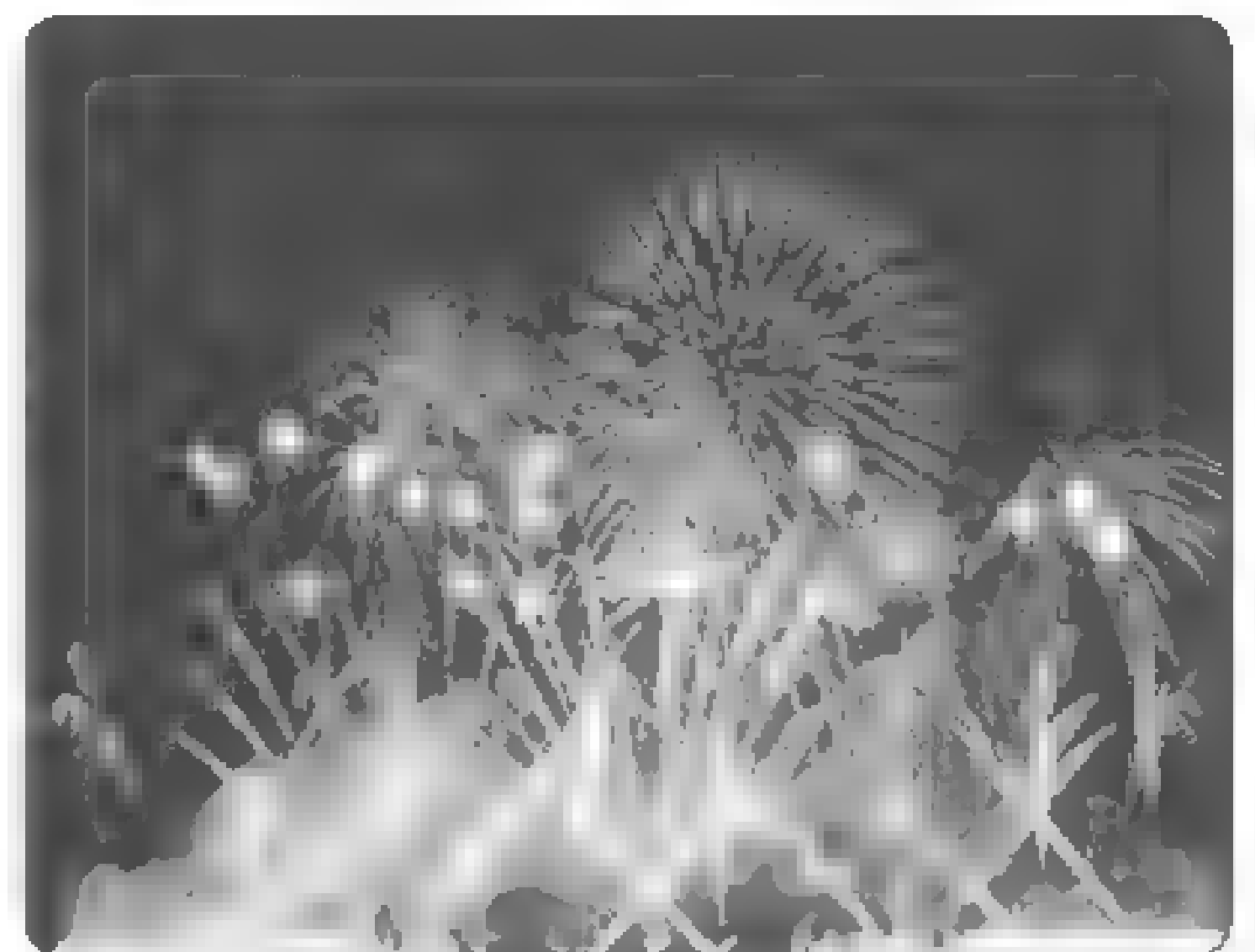
Awe nochi Ling & Sons ta presenta su show di vuurwerk!

STA. CRUZ -- Manera ta tradicion di tur aña, Ling & Sons awe enochi 30 di December lo presenta nan fabuloso show di vuurwerk. E aña aki atrobe Ling & Sons ta invita henter pueblo di Aruba pa bin pasa un rato agradabel riba nan parkeo y disfruta e nan show di vuurwerk cu e prepara pa Danny Herodini y lo cuminsa pa 10'or di anochi. E show di e aña aki ta priminti di ta

algo fantastico un biaha mas. E atraccion musical principal e ta RINCON BOYZ. E celebracion aki lo cuminsa 8:00 pm na Ling & Sons IGA cu e banda Plezi Muzik en bibe como e acto di apertura.

Tambe lo ta presente Biggy Boy y un Dande pa entretene e publico presente. Adicionalmente e bar lo ta bon surti y nos lo tin

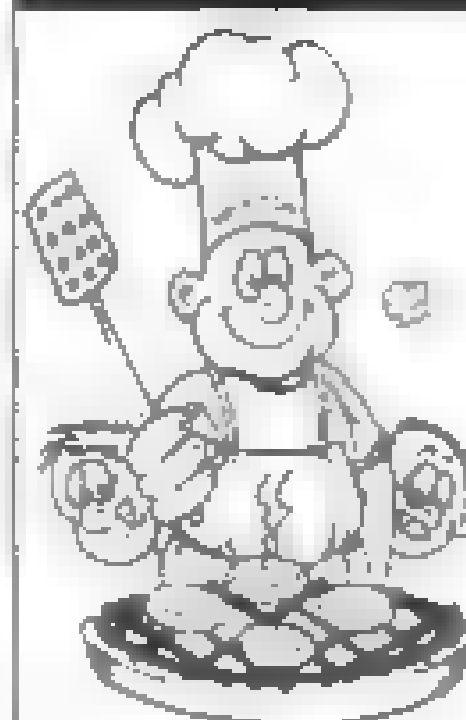
e famoso "Okébolten" pa deleita un y tur. Varios canal e radio lo transmiti e show di vuurwerk aki en bibe riba ritmo e musica. Sea parti e un evento unico pa e temporada di fiesta aki y goza di un tremendo show di vuurwerk di Ling & Sons IGA Super Center cual ta un regalo na comunidad di Aruba como gradicimento pa e confianza y apoyo di tur aña.



TA BENDE

TA BENDE ALGUN BOLO (TRAHA NA CAS) SPECIAL PA HABRI ANJA NOBO DIA 31 DECEMBER DI 9OR AM - 2 OR PM LO TIN BOLO DI MANTECA, PRUIM, WORTEL UPSIDE DOWN Y FRISHIDAIR (ANASA KU CHERRY) POR YAMA TELL 5853566 OFF CELL 5922729 DRESS: MACUARIMA 156 A

CUSHINA DI NESTOR NA LALLY'S



Bar y Restaurant na Cura Cabai diasabra awe dia 31 di Dec un Ultimo BBQ pa e aña aki di 11or te 2or na Lally na Cura Cabay. Pa pedido por YAMA na 5944659 mita warda bosonan, y mita desea pueblo un prospero aña 2012.

FOR RENT

Beautiful apartment located in Westpunt 13-K, appt. no.3, 2 bedrooms, kitchen full-equipped, price Afl. 1200,--, phone 5941402,--.



**BBQ Grill set
made in Aruba**

**Desde Afl. 250
Info: 593-8182**

TA FURA

ORANGE MATRASS

Olijfstraat 23D Dakota.

Nos ta fura matras box, na tur midi. Nos ta busca matras mainta y ta entrega atardi. Nos ta fura stoel di comedor, set di sala y j.r. chair. Cu cada fura di set di sala lo fura set di comedor pornada. Pa mas info yama tel: 5887468 of cel: 5698053.

TA BENDE

Ta bende Set di kapsalon Dos stoel, Dos laba cabey Un bahul 3 kaptafel Un Ferran pa corta cabey di mucha Mesa y stoel di manicure y pedicure 2 stoel (fura corra) pa sinta Si bo ta interea yama 585-2746

TA BUSCA

Un porta: Roll up/ Roll down pa instala na un warehouse.

Hanchura aproximadamente entre 10 pia, 3 meter.

Contact 739-0101

ENERGIA Y POSITIVISMO

OPORTUNIDAD UNICO HACI BO CAS LIMPI CU BELA NAN SPECIAL, CORE CU E MALA SUERTE Y RICIBI 2012 CU YEN DI ENERGIA Y POSITIVISMO (CANTIDAD LIMITA)

PA MAS INFO : 5662523.

Ta bende:

3 Point of Sale terminal, RADIANT P1210, touchscreen, Sistema electronico pa registra benta cu ta wordo usa pa maneja restaurant of bar. Ta wordo usa cu e popular software ALOHA. Tur 3 ta den bon

condicion. Tabata den uso di 2007 pa 2008, solamente 1 año. Afl. 2000.00 pa un, of Afl. 5000.00 pa tur 3. Pa info: Call 739-0101



CONDORITO



Telefonnan importante:

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1760
Paradera	586-6635
Santa Cruz	585-6699
San Lucas	584-4836
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupiaal	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad Nacional	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
Agencia Funeral:	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Familia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muher	583-5400
Pa Hubentud	588-6136
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6695

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Horacio Oubier Hospital
527-4000

Dec 29 Dr. ROENBEECK 24 te 30 Dec
Botica di Pueblo

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Centro Medico
Dec 29 Dr. Westrate, E 524-8833
Dec 24 te cu Dec 30 San Nicolas

PRODUCTO Y SERVICIO

new GENERATION

TIN BO SOLUSION!!!
pa chica pos
:5605435
:7477004
servicio pa cas, compania, hotel, ect

BEATZ
entertainment
AMBIENTE
746.0440
15 BRUID CONCERT EVENTO

SUNSHINE TIRE SALES & SERVICES TANKI LEENDERT 126

A CABA DI YEGA UN CONTAINER DI TIRE
SEGUNDA MANO FOR DI EUROPA CU UN
VARIACION DI SIZE
DI TIRE PA TUR AUTO CUMINSANDO DI SIZE 12
TE CU 20 INCH. TAMBE NOS TA DRECHA TIRE,
BENDE TUBE
Y WHEEL LOCKS Y NUTS. NOS ORARIO TA DI
DIALUNA PA DIABIERN FOR DI 8:30 PA 5:30 Y
DIASABRA
FOR DI 9'OR TE 3'OR. PA MAS INFORMACION
YAMA 5836442. NOS TA WARDA BO!!

CLASIFICADO

TA BUSCA

Front Shocks
y Front Motor
Support di
Nissan Altima
2003
Call 730-7000

TA HUUR

Local pa tienda
na Sta. Cruz,
bon ubica ariba
caminda grandi.
Contact
ECRO na
739-0101

TA BENDE

**TERENO NA
STA. CRUZ**
TA BENDE TERENO
BON UBICA NA
STA. CRUZ
Na Papijon, cerca di
caminda grandi
622m2
Call 730-7000



Medical & Home Healthcare Services
Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTIONAN DIABETICO

Maneta:
Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Amband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical
lider den productionan
Diabetico na Aruba

TA BENDE

Un walk in cooler/ freezer industrial di marca Koopak
7' 8" x 11' 7" x 8' 3 75" walk in cooler
Manual sliding door / white finish / 2hp refrigeration
All 18 000 00 discutible
Excelente pa restaurant of tene producto friu
Contact 739-0101



Ta busca un
peluquera estilista
cu experiencia

Pasa personalmente na Centro Comercial Noord # 82
of yama 5867272 / 7303327 pa un afspraak.

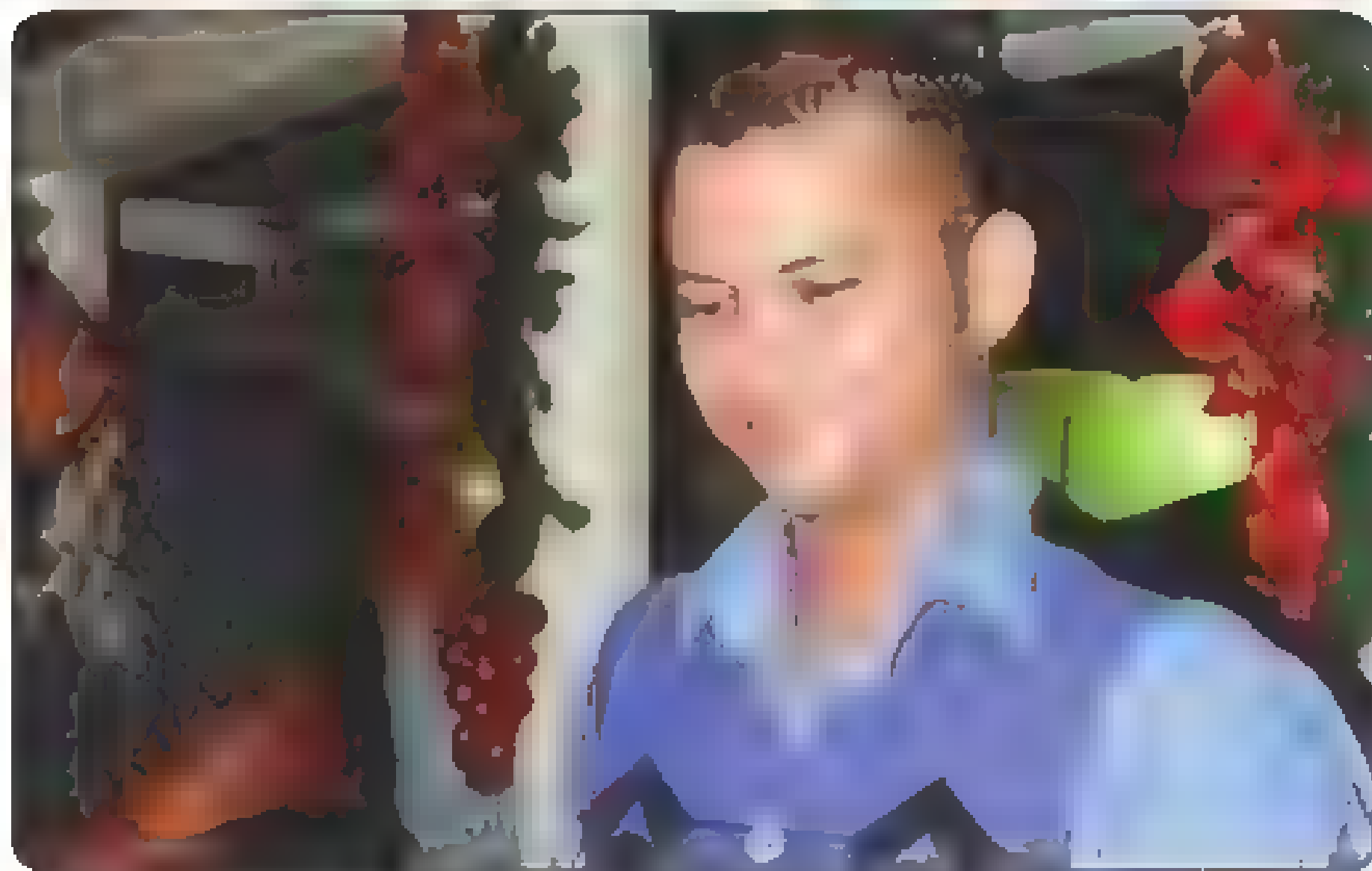
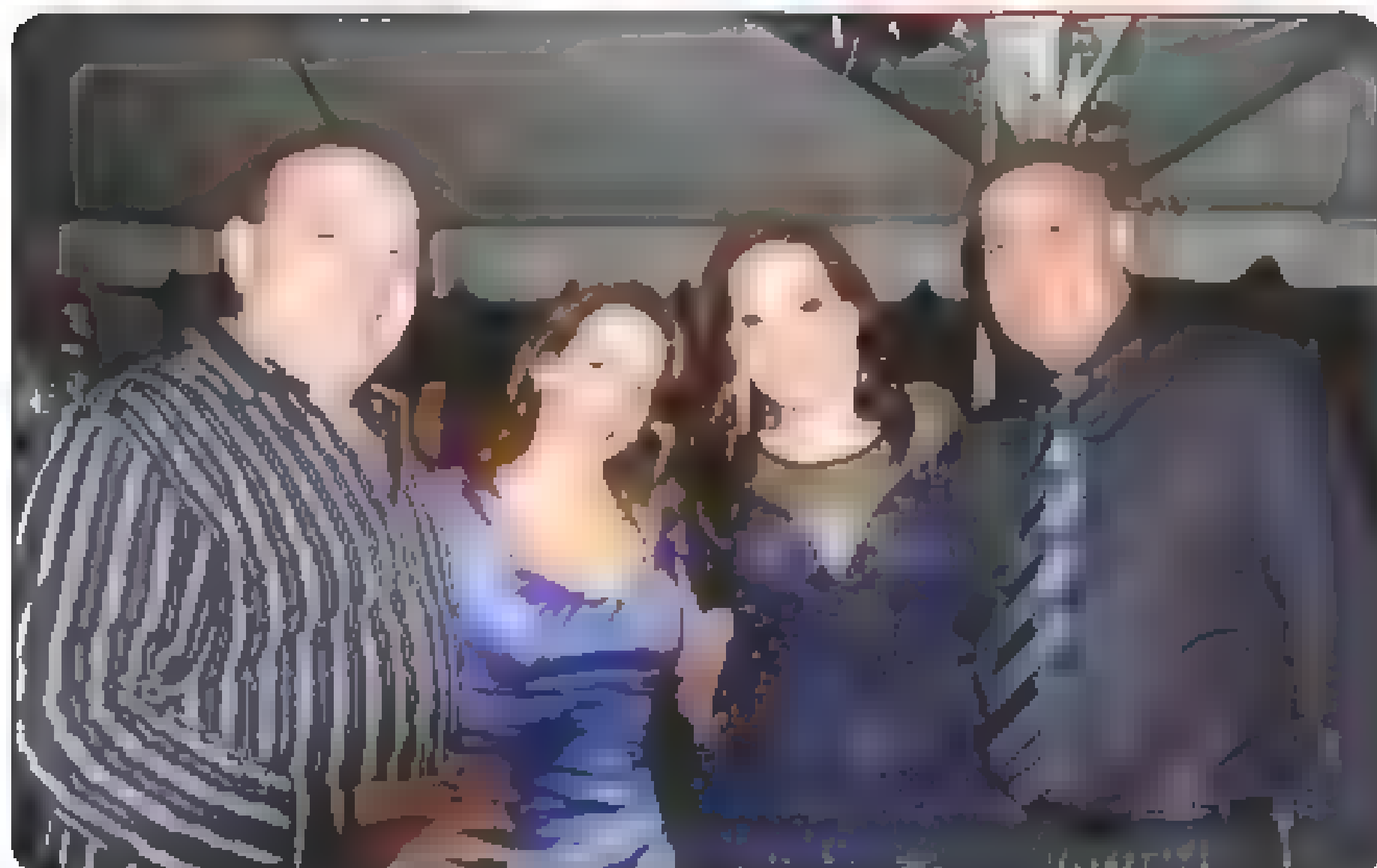
Sorteo di dia : 29 DECEMBER 2011

Stp. Domingo	Consona	Diario	Super 4	Lot/ Cat	Big 4
	1.2000	1.7082	7352	1.8747	6512
	2.6037	2.8031		2.4419	
	3.3593	3.8428		3.2840	
Lotto	03 - 23 - 27 - 14 - 22				
Minimega					
Mega Ball					
Zodiac	5654 Leo				



DOBBEL CELEBRACION SANDRA CROES Y EMRESANAN CROES

Grupo di Betico a los Boconco henter anochi



X-MAS DINNER

CENA PA FIN DI ANJA DI THE BOSS, DON'T PANIC Y SPEED ARROW ORGANISATION

STA. CRUZ -- Diaranzonanochi den Amazonia Restaurant na Palm Beach e tresorganisacionnan di coremento di auto a reuni pa asinasaborea un suculentocena pa sera anja. Nos ta spera cu anja 2012 ta mas fructifero pa e talentoscoredornanaki.





Kerekentenchi party Explosion

Bo ta desea un fiesta super divertido, bon anima, diferente pa bo yui su cumpleaños?

Tio lya hunto cu Kerekentenchi crew lo por duna bo un fiesta inolvidable

Loke ta bo desea nos ta hasie un realidad. Pa info jama nos na 567-9696 of email na kerekentenchi@live.com

Of wak nos riba Facebook: Kerekentenchi






VIVA NAILS
Spa & Salon Products
Avenida Mito Cross nr 10, Oranjestad, Aruba

Swedish & Facial	Awg 135
Manicure & Pedicure	Awg 50
Eyebrow Wax	Awg 10
Acrylic Nails	Awg 75
Gel Nails	Awg 60
Wash & Blow	Awg 35
Haircut	Awg 25
Straighten	Awg 95
Biocauterizacion	Awg 80
Eyebrow Tatoo	Awg 125

Gift Certificates Available

Promotions

Callos Remover Orange Massage Oil
Gel Reductor Aromas Nail Care Elements



CALL US

588-2444

560-8494

www.vivanailsaruba.com

GANA

UN QUAD RACER 1500CC
VALORANNA 10 MIL FLORIN CU

NEWS ON via **www.news-on.com**

#9595 - #9511 - #5555

y gana hopi premio manera: PLACA CASH BOND GASOLIN, TICKET PA FIESTA, DINNER 4-2, WEEKEND STAY, TICKET DI AVION PA BONAIRE Y CORSOW.

Con pa participa y gana?
● Simplemente pone bo celular na ON!

Usuarionan di Sotar:

1. Manda NEWS ON pa 9595 — Haya Boletin Extra den bo telefon
2. Manda CATOCHI ON pa 9595 — Tur anochi haya resultado di catochi y lotto
3. Manda DISCOUNT ON pa 9595 — Ricibi mensahe di descuento special na tiendanan local
4. Manda QUAD hunto cu 'bo nomber y bo faam pa 9511

Usuarionan di Digicel:

1. Manda NEWS ON pa 5555 — Haya Boletin Extra den bo telefon
2. Manda e palabra QUAD pa 9511

Sorteo lo tuma lugar dia 31 di December 2011 pa 5.00 di atardi.
Lo saca varios finalista cu lo competi pa gana e Quadracer.

Filomena College Mavo orguyoso di su deportistanan



STA. CRUZ--Enconexon cu Olimpiada Escolar 2011 Filomena College Mavo ta orguyoso di su deportistanan e o Sue-Gin Arends cu a sa di logra e titulo maximo den categoria femenino 13-14 aña. El a logra esaki landrando 4 slag fly-backstroke-freestyle di cual el a yega na prome lugar y breaststroke na di 2 lugar. El a obtene 3 punto pa e 4 slagnan pa cual el a resulta ganador di su categoria

Nos ta orguyoso tambe di nos equipo Basketball cu a bolbe resulta ganador di e competencia escolar. E wegá tabata uno preta, pero faltando algun seconde pa wegá caba e team dinamico di Filomena a logra empata e wegá pa despues hincá e punto cu a hiba nan na e titulo di champion. Pabien na nos deportistanan y sigui duna e bon ehempel

Hadicurari ta invita tur miembro y tur piscador pa celebra logronan di 2011

Awe diabierna pa 3:00pm

E tradicional fiesta di fin di aña ta e biaha aki na e pier nobo na Spaans Lagoen



STA. CRUZ – Awe diabierna 30 di December 2011 Fundacion Centro di Pesca Hadicurari ta invita tur su membronan Hadicurari, Spaans Lagoen y Cura Cabay como tambe tur piscador di Aruba pa asisti na e tradicional Fiesta di Fin di Aña Na e ocasion aki lo repasa e logronan di e aña cu ta inclui e o e protocol di Caiqueto renovacion y ampliacion di facilidadnan na Cura Cabay, inicio di ampliacion di facilidadnan na Spaans Lagoen y inicio di trabaonan di expansion di e Clubhuis na Hadicurari mes. Diabierna awor 30 di December pa 3'or di atardi lo comparti un rato ameno entre piscador celebra e exitonan y mira dilanti na e desafionan na 2012 cu ta na caminda. Directiva di Fundacion Centro di Pesca Hadicurari ta satisfecho di por yuda piscadornan di henter Aruba y tin plannan pa tur e otro centronan di pesca. Hunto cu piscadornan, Departamento di Pesca di Santa Rosa y Minister encarga cu Piscamento,

sr. Otmar Oduber, ■ fundacion ■ sigui traha pa mas solandá y union entre piscadornan como tambe mas participacion cu piscador y otro instancianan relevante.

INVERSION Centronan di pesca bon organiza y maneha, ta un necesidad. Cu e inversionnan sistematico di Fundacion Centro di Pesca Hadicurari, poco poco ta bibrando un realidad unda lo ofrece facilidadnan pa trata pesca y cu su seguridad necesario rond Aruba. E maneho aki awor ta haya un empuhe enorme cu otro inyeccion

financiero substancial di e fundacion Centro di Pesca Hadicurari cu conforme su statuut awor lo expande su servicionan pa e piscadornan pariba di brug ■ Cura Cabay, Spaans Lagoen y di henter Aruba.

INVITACION Diabierna awor pa 3'or di atardi tur piscador y particularmente esnan di Hadicurari, Cura Cabay, Spaans Lagoen y tur piscador en general ta invita na Centro di Pesca Spaans Lagoen pa clausura e aña exitoso aki y yama bonbini na un prospero 2012.

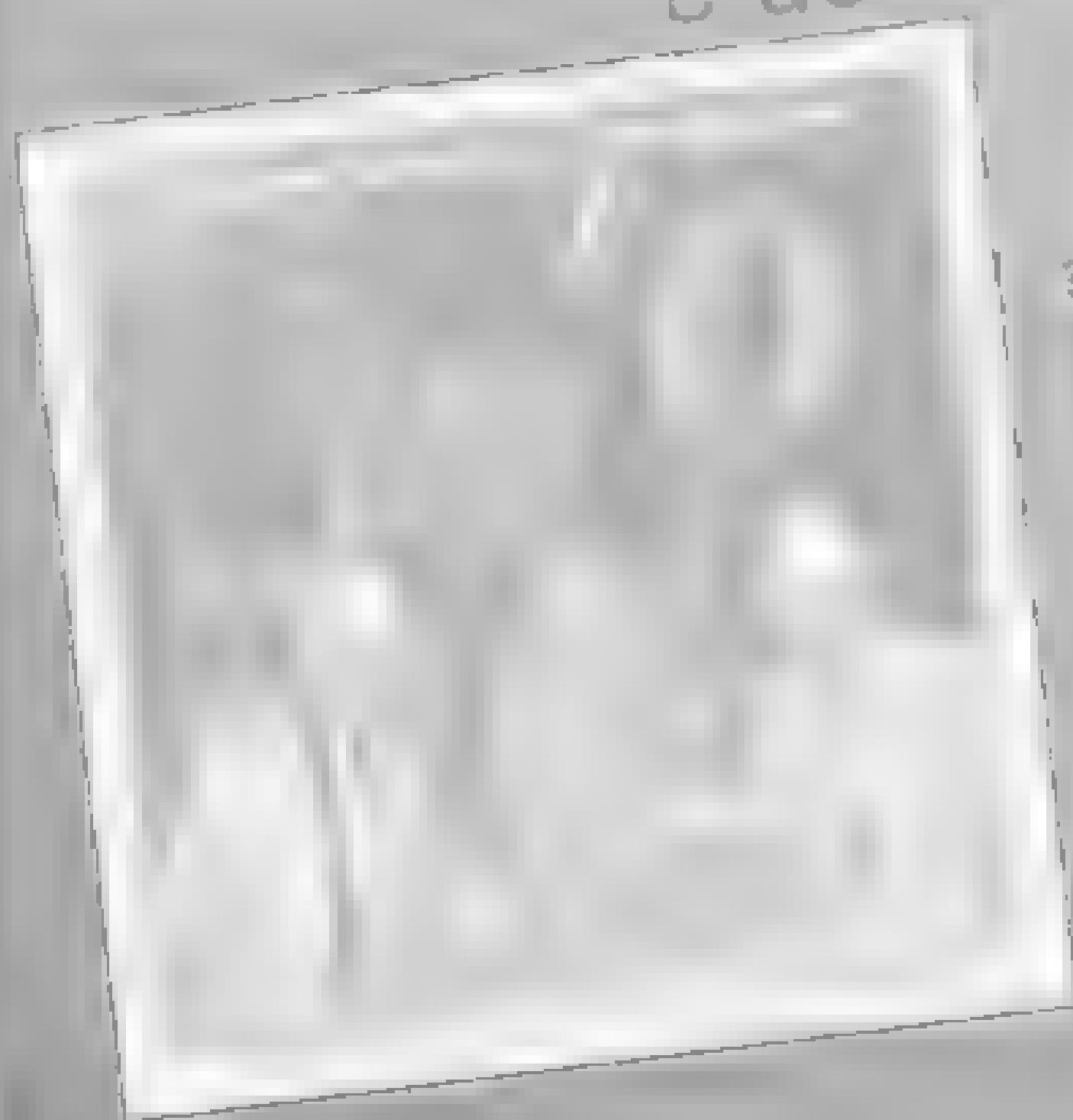


January 1, 2012

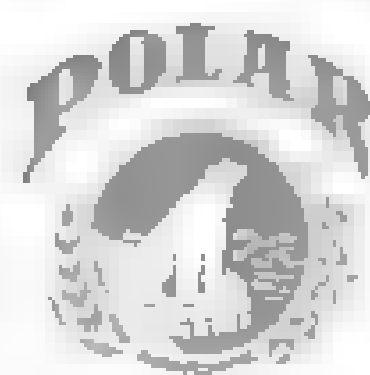
CITY ONE

presents

E fiesta pa habri aña
e dos bandanan grandi



VS



Pre-Benta 30,00 Na Porta 35,00



More

Un Feliz Anochi yen di Amor y Paz pa un y tur

Aki un reflexion pa lanta tur e animonan y sabi cu Dios Tata su yudanza nunca ta yega laat, Amen. Mi ruman y Amigo/a den e momento mas duro di e prueba cu bo ta pasando aden, laga mi bisa bo un palabra di aliento y Fe, semper Dios Tata ta cerca bo y nunca a bandona bo, asina ta awor mas cu nunca mas Fe y Pasenshi y Forza.

DIOS TATA SU YUDANZA NUNCA TA YEGA LAAT....

AY e prueba aki si ta pisa...

AY e prueba aki si ta demasiado duro...

AY asta e salud ta bay dia a dia atras...

AY placa no ta yega pa nada....

AY Dios Tata no ta scucha mi oracionnan...

AY Dios Tata a abandona mi.....

Pakico bo ta asina tristo, preocupa, den ansia, den un stress di marca mayor.....!!!!

Mi ta sigur cu awor bo ta pensando "Dios Tata a lubida ariba bo"....!!!

Pero laga mi bisa bo un palabra di aliento, scucha bon si...pone bo oreja na atencion na e voz di Dios Tata y stop di scucha otro voznan....

Aunke dlanan ta pasa bay...y e pruebanan tey keto bay y bo no ta mira mehoranza of solucion....

Nunca perde bo Fe y Pasenshi y Esperanza y pone tur bo Confianza den Señor. Bendiciona ta esun cu pone su confianza den Dios Tata, Amen. "Dios Tata su yudanza nunca ta yega laat...Y ta Dios Tata so sa e pakico...!!!Dios Tata semper ta y lo keda cu bo, awe, mañan y semper. Awor no ta tempo mas pa drumi of sinta warda ken lo yuda bo...NO...Dios Tata a bisa si yuda bo curpa...pa mi por yuda bo...asina ta Animo Positivo yen di FE y FORZA y PASENSHI.

Skirbi pa : A BRIGHT MORNING STAR: Esperanza/Sansha / Sasha Koolman- P.



HPI-INSTITUTE Pa HUISWERKBEGELEIDING

Cu honda pena, pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta anuncia fallecimiento di

Drs. Roosleen Oduber

Na bida consehero di HPI-Institute

y

Ruman y cuña di nos directornan

Elina & Mike Lampe.

Acto di entierro lo tuma diasabra dia 31 di December 2011, pa 11'or di merdia saliendo pa Santana Cathólico na Santa Cruz.

For di 9.00 a.m. e restonan mortal di Roosleen Oduber lo ta reposa den misa Maria Immaculada Concepcion na Santa Cruz. Cu Roosleen sosega na Paz.



Oducon

ALL WELDING

Tin e tristo deber di anuncia fayecimento di

Drs. Roosleen L. Oduber

Ruman di propietario di ODUCON,
Sr. Dennis H. Oduber

cu Roosleen
sosega na paz

den Reino di Senjor



INDIAN ROCK GARDEN

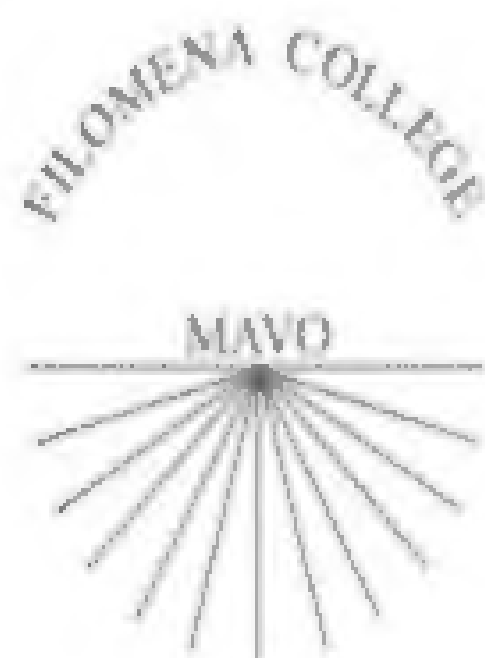
Cu honda pena, pero conforme cu
boluntad di Dios, ta anuncia fallecimiento di

Sra. Roosleen L. Oduber

na bida co-propietario di Indian Rock Garden

Ruman di nos managing-director Sra. Elina Lampe-Oduber

Acto di entierro lo tuma diasabra dia 31 di
December 2011, pa 11'or di merdia saliendo pa Santana
Cathólico na Santa Cruz. For di 9.00 a.m. e restonan
mortal di Roosleen Oduber lo ta reposa den misa Maria
Immaculada Concepcion na Santa Cruz.



Staf, personal y alumnonan di
FILOMENA COLLEGE MAVO

ta extende nan mas profundo pesame na
su director Sr. **Mike Lampe**
y demas familia cu e fayecimento di su cuña.

Sra. Roosleen L. Oduber

Cu Dios por duna men. Lampe, sra. Elina y
demas famia hopi forza y consuelo den e
dianan dificil aki.

Cu sra. Roosleen por sosega na Paz.



Grupo di Betico

ta anuncia fayecimento di



Roosleen Oduber

Ruman di nos integrantenan Dennis, Gos y
Rigo Oduber.

Grupo di Betico ta manda palabranan di
condolencia y ta desea Famia hopi forza den
e momentonan dificil aki.

Cu Roosleen sosega na paz!



Staff y personal ta participa fayecimento di

Sra. Roosleen L. Oduber

Ruman di nos director sr. Gos Oduber

Nos sincero condolencia ta bay na e famia
y tambe desea nan hopi forza na e momentonan
dificil aki.

Cu Roosleen sosega na paz den Reino di Dios.

Aurora Funeral Home

*"Laga tur locual ta sperami ta bunita,
Laga cu tur locual cu mi encontra na caminda ta
bunita,*

*Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual cu mi ta laga atras keda bunita,
y laga esakinan termina den tur bunitesa."*
"Cado Wever"

Cu inmenso tristeza pero conforme cu voluntad di
Dios y hopi agradeci pa
tur locual e la hasi y significa pa nos, nos ta anuncia
fayecimento
cristianamente di nos mama, wela, ruman, tanta,
bisawela y bisinja stima

Sra. Maria Clemente Feliciano Briesen

mihor conoci como "Martenita of
Machi"

na edad di 98 anja

* Nov. 1913 † 29 Dec. 2011



Na nomber di su yiunan stima:

Luci y Nadi Dijkhoff y yiunan
Chanita Feliciano

Foyan y Lucia Feliciano y yiunan
Dora Feliciano y yiu

Nadi Feliciano y Sonia Kock
Shomina y Fefe Winterdaal y yiunan
Vera y Eddi Muller y yiunan

Su nieto y nietanan stima:

Roland, Jorge, Jahaira, Haime, Ronny, †Edgar,
Eugenne, Grego, Yazira, Shanissa, Siglane, Magaly,
Roysito, Eduardo, Rose Mary, Angelique, Daniel,
SueAnn.

Su bisanietonan stima

Su unico ruman stima: Jonca Boekhoudt

Su sobрино y sobrinanan

Amigonan di Cas: Martina Vrolijk, Lindo Winterdaal

Tur su comer y compernan, bisinjanan, amigonan,
conocinan y demas famianan: Feliciano, Briesen,
Dijkhoff, Vrolijk, Kock, Winterdaal, Muller, Boekhoudt,
Paskel, Quandt, Boekhouwer, Croes, Everon, Maduro,
Loepstok, Erasmus, Dirksz, Werleman, Lacle,
Silberia, Hernandez, Jacobs, Santos, Ras, Bernabela,
Irausquin, Krozendijk, Van der Linden, Pereira, Kelly,
Heronimo, Dorothal, Tondy y demas familia na Aruba
y Hulanda.

**Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar
Diasabra 31 di December 2011 di 2'or pa 4'or di
atardi na misa Immaculada Concepcion, despues
saliendo pa santana catolico na Sta. Cruz. For
di 2'or di atardi e restonan mortal di nos difunto
stima lo ta reposa na misa.**

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a
lubida un of otro familia.

Adres pa Condolencia: Piedra Plat 169, di 7:00 – 9:00
pm

**Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por
risibi bishita di condolencia na cas.**



Mementomori Funeral Home

*Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña
forsa. Ps.23:1,2,3*

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta
participa fayecimento di nos ruman, tanta stima:



Sra. Magdalena Hart-Giel

mihor conoci como: "Ma Lin" of "Lin"

Na nomber di su:

rumannan: sra. Benedicta de Cuba-
Giel
sra. Dominica Themen-
Giel

sobрино y sobrinanan na Aruba, Hulanda y
St.Maarten

primo y primanan, compañoeronan di Centro
Kibrahacha,

famia: Giel, Hart, de Cuba, Themen, Wilson,
Bennet, Bernabela, Farro, Tromp, Carilho, Carrera,
Dirksz, Franken, Raadwijk, Abath, Kock,
Seraus, Mardenborough, Werleman, Eduardo,
Donata, Lacle, v/d Biezen, Lambrinos,
Geerman, Murray, Gonzalez, Ramos, Medina,
Kelly, Arends, Webb, Romero, Lampe,
Ridderstad, Boekhoudt, Kegel, Pijl, Bordes y demas
famia ta invita tur amigo, bisinja y conoci pa asisti
na e acto di entiero y ceremonia di entiero cual
ta tuma lugar diabierna 30 di december 2011
pa 11'or di mainta saliendo for di Mementomori
Funeral Home pa santana catolico na Noord. E
resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta
den Mementomori Funeral Home.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por
ricibi bishita di condolencia na cas.

**Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida
un of otro familia den nos tristezal**

Santa Faustina



Ayúdame, oh Señor,
a que mis ojos sean
misericordiosos, para que
yo jamás recele o juzgue
según las apariencias,
sino que busque lo bello
en el alma de mi prójimo
y acuda a ayudarle.
Ayúdame, oh Señor,
a que mis oídos sean
misericordiosos, para
que tome en cuenta las
necesidades de mi prójimo
y no sea indiferente a sus
penas y gemidos.
Ayúdame, oh Señor,
a que mi lengua sea
misericordiosa, para
que jamás hable
negativamente de mi
prójimo, sino que tenga
una palabra de consuelo y
de perdón para todos.
Ayúdame, oh Señor, a
que mis manos sean
misericordiosas y llenas
de buenas obras, para que
sepa hacer sólo el bien a
mi prójimo y cargar sobre
mi las tareas más difíciles
y penosas. Ayúdame, oh
Señor, a que mis pies
sean misericordiosos, para
que siempre me apresure
a socorrer a mi prójimo,
dominando mi propia
fatiga y mi cansancio. Mi
reposo verdadero está en
el servicio a mi prójimo.

Ayúdame, oh Señor,
a que mi corazón sea
misericordioso, para
que yo sienta todos los
sufrimientos de mi prójimo.
A nadie le rehusaré mi
corazón. Seré sincera
incluso con aquellos de los
cuales sé que abusarán
de mi bondad. Y yo
misma me encerraré en
el misericordiosísimo
Corazón de Jesús.
Soportaré mis propios
sufrimientos en silencio.

Que tu misericordia, oh
Señor, repose dentro de
mí.

A bay drumi dushi asina den brasa di Señor

Roosleen L. Oduber

Su mayornan inolvidable q.e.p.d.:

Adolfo Oduber y Regina Oduber Croes

Su amor di su bida: Hubert Tiel y famia

Su rumannan encantador:

Dennis Oduber y Elena Oduber- Krozendijk

Gemma Vallejo- Oduber y Carlos Vallejo-Lopez

Silma Maduro- Oduber y Julio Maduro

Goswino Oduber y Mariana Oduber- Werleman

Elina Lampe- Oduber y Mike Lampe

Madelyn Oduber

Rigoberto Oduber y Shahaira Leest

Arleen Schwengle- Oduber y Giovanni Schwengle

Mescos cu ruman: Pastor Juancho Pilongo

Vivio Croes y famia

Su sobrinonan stima:

Dennison Oduber y Ichelle Simon

Elson Oduber y Gabriela Lopez

Shamira Oduber

Arthur Vallejo y Diana Plata

Maria Gemma Vallejo

Soraya Vallejo y Jordan Schlipken- Croes

Julwen Maduro y Giovanna Leer

Gilliany Oduber

Gossy-ann Oduber y Daniel Rasmijn

Elmaika Lampe

Mikeward Lampe y Roosje Pereira

Derrick Feliciano y Giny Salas

Derlyn Feliciano y Rodrigo Ramirez

Rigella Oduber y Kendrick Balentin

Riggi Oduber

Jacob Oduber

Aaron Oduber

G'leen Schwengle

G'xon Schwengle

Su maraviyoso sobresobrinonan:

A.J. Ramirez

Gabrielle Oduber

Szera Ramirez

Gian Maduro

Jéan-Elson Oduber

Su ihanan di curason:

Elmaika Lampe

Riggi Oduber

Maria Gemma Vallejo

G'leen Schwengle

G'xon Schwengle

Candice Marlin

Gian Maduro



Roosleen L. Oduber

Den number di henter famia nos ta invita nos tantanan, nos prima y primo-nan, henter famia, nos bisinjanan, nos coleganan, nos conocirnan, Roosleen su amistadnan, su coleganan y ex-coleganan, su bisinjanan, su conocirnan y tur su amistadnan den e mundo di enseñansa pa compañía nos na su acto di entierro y ultimo lugar di sosiego cual lo tuma lugar Diasabra 31 di December 2011, for di 9or pa 11or di mainta, na Misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz. Den Misa lo tin un box disponible pa Fundacion Ban Uni Man pa Cria nos Muchanan.

Pa cumpli cu deseo di Roosleen, no tin anochi di condolencia ni prome ni despues di entierro.